LIVING LV2 *e*

AUDIO PRO WIRELESS

OWNERS MANUAL
BRUKSANVISNING
MANUEL D'UTILISATION
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DEL PROPIETARIO
KÄYTTÖOPAS
GEBRUIKERSHANDLEIDING
PROPRIETARI MANUALE

audio pro
SOUND OF SCANDINAVIA

audio pro

SOUND OF SCANDINAVIA

www.audiopro.com
www.audiopro.se

© Audio Pro AB Sverige
Audio Pro® , Audio Pro logotypen, ‘a’ symbolen, och ace-bass® är registrerade varumärken av Audio Pro AB, Sverige. Alla rättigheter reserverade. Audio Pro följer en policy om ständig produktutveckling. Specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

© Audio Pro AB Sweden
Audio Pro®, the Audio Pro logotype, the ‘a’ symbol, and ace-bass® are all registered trademarks of Audio Pro AB, Sweden. All rights reserved. Audio Pro follows a policy of continuous advancement in development. Specifications may be changed without notice.

WIRELESS LOUDSPEAKER LV2 E

FCC ID: XCO-HSMLV2E
FCC IC: 7756A-HSMLV2E

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

To satisfy FCC RF exposure requirements, a separation distance of 20 cm or more should be maintained between this device and persons during device operation. To ensure compliance, operations at closer than this distance is not recommended. The antenna used for this transmitter must not be co-located in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Pour satisfaire aux exigences de la FCC d'exposition aux radiofréquences, une distance de séparation de 20 cm ou plus doit être maintenue entre cet appareil et des personnes lors de fonctionnement du dispositif. Pour assurer la conformité des opérations au plus près que cette distance n'est pas recommandée. L'antenne utilisée pour ce transmetteur ne doit pas être co-localisés en conjonction avec toute autre antenne ou transmetteur.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC. L'opération est soumise aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne peut causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

WARNING
Risk of electric shock
Do not open

AVIS
Risque de choc electrique
Ne pas ouvrir

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING:
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION:
TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.

7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.

8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

10. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

11. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

12. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

13. Damage Requiring Service
Unplug the apparatus from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under thee following conditions:
A. When the power-supply cord or plug is damaged,
B. If liquid has been spilled, or objects have fallen into the apparatus,
C. If the apparatus has been exposed to rain or water,
D. If the apparatus does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the apparatus to its normal operation,
E. If the apparatus has been dropped or damaged in any way, and
F. When the apparatus exhibits a distinct change in performance this indicates a need for service.

14. Object and Liquid Entry
Never push objects of any kind into the apparatus through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases shall be placed on the apparatus. Don't put candles or other burning objects on top of this unit.

15. Batteries
Always consider the environmental issues and follow local regulations when disposing of batteries.

16. If you install the apparatus in a built-in installation, such as a bookcase or rack, ensure that there is adequate ventilation. Leave 20 cm (8") of free space at the top and sides and 10 cm (4") at the rear. The rear edge of the shelf or board above the apparatus shall be set 10 cm (4") away from the rear panel or wall, creating a flue-like gap for warm air to escape.

17. The power supply and power cord for this apparatus is intended for indoor use only.

18. Only use the enclosed AC adaptor.

WHERE THE MAINS PLUG OR AN APPLIANCE COUPLER IS USED AS THE DISCONNECT DEVICE, THE DISCONNECT DEVICE SHALL REMAIN READILY OPERABLE.

ENGLISH

FEATURES

- Built-in wireless receiver in each speaker
- Wireless full CD quality sound
- Range room to room: up to 20 m
- Same room: up to 50 m
- In line of sight: up to 100 m
- No interference or delays
- Works with both Mac and PC
- RF band: 2.4 GHz
- Sample rate: 48 KHz
- Dedicated proprietary protocol
- USB 2.0 interface

SPECIFICATIONS

Type:
Powered wireless loudspeaker system with DSP,2 way bass reflex cabinet

Amplifier:
2 x 25 W digital Class D,
left and right speaker

Tweeter: 1" soft dome

Woofer: 4.5" aluminum cone

Frequency range:
45 – 22.000 Hz

Crossover frequency:
4000 Hz (24 dB/octave L/R)

Dimensions HxWxD:
210x145x180 mm

PACKING CONTENTS

DEDICATED LEFT AND RIGHT SPEAKER

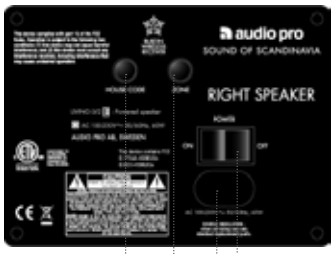
Only right speaker is equipped with remote receiver.
To use remote, always aim at right speaker.

Left speaker Right speaker

Remote receiver on Right speaker only

LED, blue for established wireless connection.
Red for no wireless connection or no transmission.
Display shows volume, House Code and Zone.

REAR PANEL



House Code button
Zone button
Power switch
To power outlet

1 X TX100 WIRELESS TRANSMITTER

LED, blue for established wireless connection.
Red for no wireless connection or no transmission.

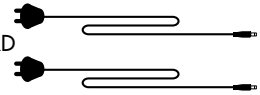
House Code switch

3.5 mm stereo jack*

*With a 3.5mm stereo jack you can transmit wireless audio from devices with an audio output (line out/headset out), e.g. iPad/iPhone/iPod dock, Airport Express, stereo, radio, etc. TX100 then requires a USB power adapter, sold separately.

REMOTE

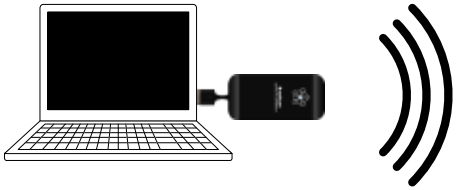
On/Off
Mute
Master volume
Zone volume
Shows selected House Code in display
Shows selected Zone in display



2 X POWER CORD

BASIC CONFIGURATION

Before connecting to computer, see Mac or PC setup.



1. Connect the TX100 transmitter to the computer.
2. Connect both LV2e speakers to 230V outlet.
3. Set the House Code on the transmitter and speakers.
   Done! Play your music on your computer.

WIRELESS STATUS:
LED lights up blue on speakers and transmitters when wireless connection is established.
LED lights up red on speakers and transmitters when no wireless connection is established.

Note:
If speakers are in standby mode, LED is red even though wireless connection is established.
Turns blue when speakers receives signal.

MAC SETUP

1. Insert TX100 transmitter to a free USB socket.
2. Go to System Preferences, choose Sound under Hardware.
3. Click Output in menu, choose "USB Headset".
   Done! You can now send audio from your computer.

PC SETUP

Please do following setup before using music playing software.

1. Insert TX100 transmitter to a free USB socket.
   Wait until software has been installed.
   (See lower right hand corner, message window will open when sound device is ready to use.)
   Done! You can now send audio from your computer.

For some PC computers you may need to perform these settings:

2. Click Start button, go to Control Panel and choose Sound & Sound devices.
3. Under playback of audio, default unit, choose "USB Headset".
   Done! You can now send audio from your computer.

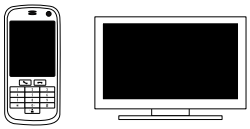
TIPS AND INSPIRATION

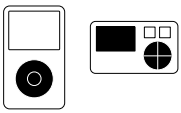
On our homepage, www.audiopro.se, we share our experiences and also tips regarding wireless audio. *A few examples:*

- Play your audio wirelessly directly from iPad/iPhone/iPod touch
- Play your audio wirelessly directly from an Android OS device
- We give you tips about a number of easy hook-ups and multiroom solutions

Visit us at Facebook to find out more about Audio Pro and our products.
www.facebook.com/audiopro

CONNECT TO ANY ANOTHER AUDIO SOURCE





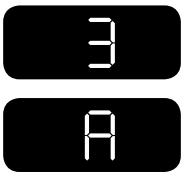
The TX100 transmitter can be connected to any audio source with an audio output (e.g. a headset outl). Connect a cable to the audio source and the audio input on TX100. TX100 is then powered with a separate USB power supply (available as an extra accessory).

Example: connect to iPad/iPhone dock, Airport Express, TV, radio, stereo/receiver, mobile phone, network player, NAS, media player.

ADD MORE LV2E SPEAKERS TO THE AUDIO NETWORK

You can add limitless number of LV2e speakers to your system within wireless range of transmitter.
All LV2e spekaers receives wireless signal from transmitter using same House Code.
You can add more speakers to one room, or add speakers in several rooms.

CHANGING HOUSE CODE AND VOLUME ZONE



The rear panel has buttons for changing the House Code and Zone.
Push to change the House Code: 1 - 2 - 3, and back to 1.
Push to change the Zone: A - B - C, and back to A.

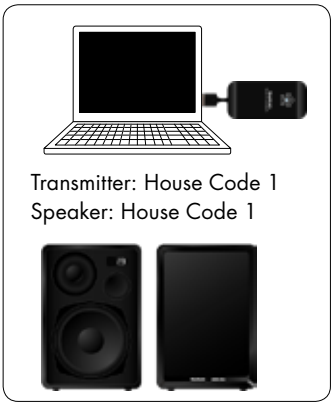
Note: House Code and Zone buttons on the remote control only show the selected House Code/Zone. Any changes must be made on the speaker.

USE LV2E WITH LV-SUB SUBWOOFER

LV2e can be used in two modes, satellite or fullrange. The satellite mode is adapted for use together with Living LV-SUB. Push and hold both the House Code and Zone buttons for 3 seconds, SAT will be shown in the display. To switch to fullrange, repeat the same procedure. Repeat the procedure on both speakers.

Note: In satellite mode, frequencies under 80Hz are disregarded for LV2e frequency playback. When LV2e is used in satellite mode together with LV-SUB, you can play back at a considerably higher volume.

USE MULTIPLE TRANSMITTERS AND SPEAKERS SIMULTANEOUSLY WITH THE HOUSE CODE 1, 2 AND 3

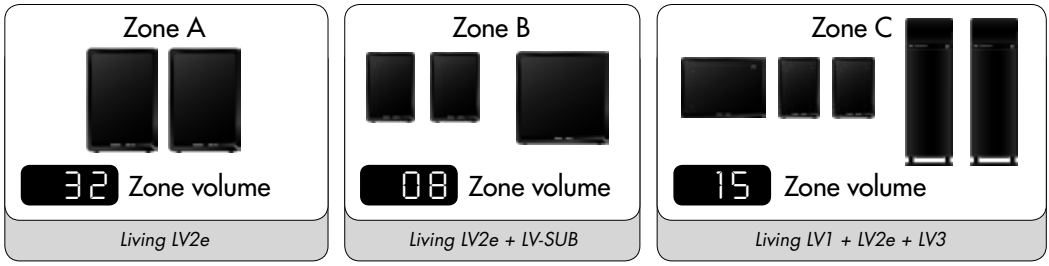


By using the House Codes (channels) you can share the wireless network for up to three separate networks. Then you can simultaneously play music from various audio sources (from three different transmitters) to different pairs of LV2e speakers in the same house or apartment.

ADJUST THE VOLUME SEPARATELY IN THREE DIFFERENT ZONES

In order to be able to have the same music at different volumes in different rooms/areas, you can divide each House Code into 3 different volume zones. Each zone can have a different volume. This is very handy if, for example, you want to have one volume level in the living room and a lower volume in the kitchen. You can have as many LV2e speakers in each zone as you want, or just a pair. The zone volume is easily controlled with the remote unit.

HOUSE CODE 1
Speaker and transmitter set to same House Code (channel).



Note:

1. All LV2e speakers are default Zone A, and volume level 17.

2. Each House Code (1, 2 and 3) can be split into up to 3 zones (A, B and C).

3. You can have as many speakers you like on each House Code, and as many as you want in each zone. A zone does not have to be one room, can be whole floor in house.

TROUBLESHOOTING

THE SPEAKERS PLAY BACK AT DIFFERENT VOLUMES
Use the zone-volume buttons for the zone that is set on the speakers, adjust the volume up or down with the remote, and all speakers will be synchronised to the same volume level in the entire zone.

ONE SPEAKER IS ON, OTHERS OFF
If one of the speakers is disconnected from the power supply whereas others are connected to the power supply, the On/Off function may get out of sync. Proceed as follows in such cases: switch off the main power switch on the left speaker. Depending on the status, switch on or off the right speaker (main speaker with receiver for remote control). Then switch on the power switch on the left speaker again and start up the system with the remote control on the right speaker (while doing this, you should play music so that the speakers are receiving an audio signal).

NETWORK TROUBLESHOOTING

Is the LED light on the transmitter blue?
If the light is red, try moving the transmitter and receiver closer together. Does this turn the LED blue?

Are you using more than one TX100 transmitter?
Make sure that the TX100's aren't running on the same House Code. If more than one TX100 uses the same House Code, interference may occur. Disconnect one TX100, or change the House Code.

Are you using the same House Code on transmitter and receiver?
Make sure the same House Code is set on both the transmitter and the receiver.

How far apart are the transmitter and receiver?
If distance between the transmitter and receiver is too far, the, connection might be lost.
Try placing the transmitter and receiver in closer proximity, does this help?

Are there walls between the transmitter and receiver?
If your home has thick concrete walls, or walls of plaster with wire lath, the wireless range will decrease. Try placing transmitter and receiver in the same room, does this help?

Are there more wireless networks in the area?
If there are many wifi networks running in the area, wireless range can decrease. There are useful apps for iPhone/iPad/iPod touch and Android to detect local wifi networks, and see which channel might be crowded. You can also try to change the channel on your wireless router to improve Audio Pro network range and your own home network wifi performance. (Audio Pro network transmits on channel 1, 6 or 11.)

Is your computer connected to the internet via cable or wifi?
The Audio Pro network can weaken a local wifi network (but not weaken itself). If possible, you should change channel on your wireless router, the Audio Pro network transmitts on channel 1, 6, or 11. Choose a new channel on your router, for example 3, 8 or 13. (in total there are 13 channels on the 2.4 GHz band.) There are useful apps for iPhone/iPad/iPod touch and Android to detect local wifi networks, and see which channel might be crowded. If you cannot change the channel on your wireless router, try connecting computer via Ethernet cable instead. Does this help?

Are there Bluetooth units active in the area?
Shut down all active Bluetooth devices. Does this help?

Windows 7 and Mac OS, sound output
When connecting the TX100 transmitter to a computer using Windows 7 or Mac OS, you need to select the sound output. Go to: system settings, find sound settings, and select USB HEADSET as your sound output. *(In older Windows OS there is no need for this, TX100 will take over automatically as the sound output device.)*

Den pilförsedda blixtsymbolen i en liksidig triangel är avsedd att varna användaren för förekomsten av oisolerad "farlig spänning" innanför produktens hölje. Spänningen kan vara så hög att människor riskerar att utsättas för elektriska stötar.

Utropstecknet i en liksidig triangel är avsett att uppmärksamma användaren på att det finns viktiga instruktioner för bruk och underhåll (service) i det referensmaterial som medföljer utrustningen.

VARNING:
FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR BRAND ELLER ELEKTRISK STÖT, UTSÄTT INTE PRODUKTEN FÖR REGN ELLER FUKT.

OBSERVERA:
FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR ELEKTRISKA STÖTAR SKA DU EJ AVLÄGSNA ENHETENS HÖLJE ELLER DEN BAKRE PANELEN. UTRUSTNINGEN INNEHÅLLER INGA KOMPONENTER SOM KAN REPARERAS AV ANVÄNDAREN. ALL SERVICE SKA UTFÖRAS AV SÄRSKILT UTBILDAD PERSONAL.

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

1. Läs igenom dessa anvisningar.
2. Spara dessa anvisningar.
3. Respektera samtliga varningar.
4. Följ samtliga anvisningar.
5. Använd ej produkten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med torr trasa.

7. Blockera ej ventilationsöppningarna. Följ tillverkarens anvisningar när du installerar produkten.

8. Installera ej produkten nära värmekällor såsom element, varmluftsutsläpp, spisar eller annan värmealstrande utrustning (t ex förstärkare).

9. Skydda nätsladden från tramp- och klämskador, i synnerhet vid anslutningen till stickkontakten, vid grenuttag och där sladden är fäst i produkten.

10. Använd endast den extrautrustning och de tillbehör som tillverkaren rekommenderar.

11. Drag ur produktens nätkontakt vid åskväder eller då produkten ej används under längre tid.

12. All service ska utföras av särskilt utbildad servicepersonal. Service erfordras då produkten har utsatts för skada. Exempel är skador på nätsladden eller dess kontakt, att vätska spillts eller främmande föremål kommit in i produkten, att produkten utsatts för regn eller fukt, att den inte fungerar normalt eller att den har tappats.

13. Skador som erfordrar service
Drag ut produktens nätkontakt ur vägguttaget och låt särskilt utbildad servicepersonal ombesörja service då något av följande inträffar:
A. Om nätsladden eller dess kontakt skadats,
B. Om vätska spillts eller främmande föremål kommit in i produkten,
C. Om produkten utsätts för regn eller vatten,
D. Om produkten ej fungerar normalt då den används enligt bruksanvisningen. Justera enbart med de reglage som omfattas av bruksanvisningen. Felaktig justering med andra reglage kan orsaka skador som ofta fordrar omfattande arbete av särskilt utbildad reparatör för att få utrustningen att fungera normalt igen,
E. Om produkten har tappats eller skadats på något sätt, samt
F. Om produkten prestanda förändras påtagligt detta indikera behov av service.

14. Införande av föremål och vätska
Inga som helst föremål får införas i produkten genom dess öppningar, eftersom de kan komma i beröring med komponenter som står under farlig spänning eller orsaka kortslutning, vilket kan vålla brand eller elektrisk stöt. Produkten får ej utsättas för vätskedropp eller stänk. Inga vätskefyllda föremål som t ex blomvaser får ställas på utrustningen. Placera ej stearinljus eller andra brinnande föremål på produkten.

15. Batterier
Visa alltid miljöhänsyn och följ lokala bestämmelser vid avfallshantering av batterier.

16. Se till att det finns tillräcklig ventilation om du installerar produkten i kringbyggda utrymmen, exempelvis bokhyllor eller rack. Lämna ett avstånd på 20 cm över och på ömse sidor om produkten och 10 cm bakom den. Bakkanten av hyllplan eller skiva som ligger närmast ovanför produkten ska dras fram så att det uppstår en glipa på cirka 10 cm till den bakre plattan eller väggen. På så vis bildas en utsugsliknande kanal där uppvärmd luft kan strömma upp.

17. Transformatorn och el sladden för denna produkt är endast avsedd för inomhus bruk.

18 . Använd endast den medföljande A/C adaptern.

SVENSKA

FAKTA

- Inbyggd trådlös mottagare i varje högtalare
- Trådlös full CD-kvalitétsöverföring
- Räckvidd rum till rum: Upp till 20 meter
- Samma rum: Upp till 50 meter
- Öppen yta: upp till 100 m
- Inga störningar eller tidsfördröjningar
- Fungerar både med Mac och PC
- RF band: 2.4 GHz
- Sample rate: 48 KHz
- Dedicerat eget protokoll
- USB gränssnitt

SPECIFIKATIONER

Typ:
Aktivt trådlöst högtalarsystem med DSP.
Två-vägs basreflex

Förstärkare:
2 x 25W digital Class D,
dedicerad höger och vänster högtalare

Diskant: 1" soft dome
Bas: 4.5" aluminiumkon

Frekvensomfång:
45 – 22.000 Hz

Delningsfrekvens:
4000Hz (24 dB/oktav L/R)

Dimensioner HxBxD:
210x145x180 mm

INNEHÅLL

DEDICERAD HÖGER OCH VÄNSTER HÖGTALARE

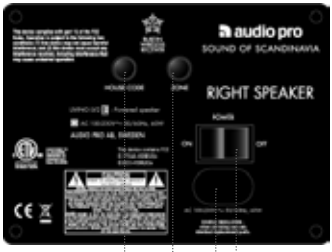
Endast höger högtalare är utrustad med mottagare för fjärrkontroll. Rikta alltid fjärrkontrollen mot höger högtalare.

Mottagare för fjärrkontroll endast på höger högtalare

LED, lyser blå för upprättad trådlös länk. Röd när trådlös länk inte är upprättad. Display visar volym, House Code och Zon

Vänster högtalare Höger högtalare

BAKRE PANEL



House Code knapp
Zone knapp
Strömbrytare
Till strömuttag

1 X TX100 TRÅDLÖS SÄNDARE

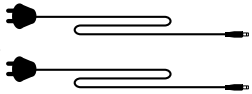
LED, lyser blå för upprättad trådlös länk.
Röd när trådlös länk inte är upprättad.

House Code omkopplare 3.5 mm stereo kontakt*

*Med 3.5mm stereo kontakt kan du sända trådlöst ljud från enheter med ljudutgång (line out/hörlursuttag), t ex iPad/iPhone/iPod docka, Airport Express, stereo, radio, etc. TX100 behöver då en USB strömadapter, säljs separat.

FJÄRRKONTROLL

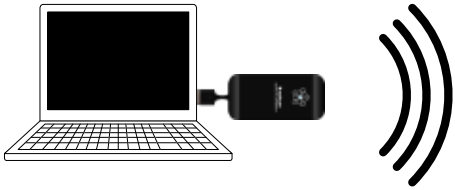
På/Av
Mute (tyst)
Master volym
Zon volym
Visar vald House Code i display
Visar vald Zon i display



2 X STRÖMKABEL

GRUNDINKOPPLING

Innan du kopplar till din dator, se Mac eller PC setup.



1. Anslut TX100 sändare till dator.
2. Anslut båda LV2e högtalarna till 230V uttag.
3. Ställ in samma House Code på sändare och högtalare.
   Klart! Spela musik på din dator.

LED TRÅDLÖS STATUS:
Led-lampa lyser blått på både högtalare och sändare när trådlös länk är upprättad.
Led-lampa lyser rött på både högtalare och sändare om trådlös länk inte kan upprättas.

Notera:
Om högtalarna är i standby läge lyser LED rött även om trådlös länk är upprättad.
Lyser blått igen när högtalarna tar emot ljudsignal.

MAC SETUP

1. Anslut TX100 sändaren till ledig USB port på datorn.
2. Gå till Systeminställningar, välj Ljud under Hårdvara.
3. Välj ljudutgång i menyn, välj "USB Headset"
   Klart! Du kan nu sända ljud från din dator.

PC SETUP

Gör inställningar innan du spelar från musikprogram.

1. Sätt i TX100 sändaren i ledig USB port på datorn.
   Vänta på att mjukvara installeras.
   (Se nedre högra hörnet, meddelande visas när ljudenhet är redo.)
   Klart! Du kan nu sända ljud från din dator.

Vissa operativsystem för PC kan kräva dessa steg också:

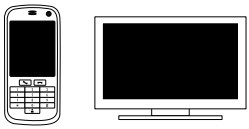
2. Klicka Start knappen, gå till Kontrollpanelen och Välj Ljud&Ljudenheter.
3. Under avspelning för ljud, (default unit), välj "USB Headset".
   Klart! Du kan nu sända ljud från din dator.

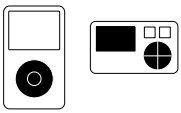
TIPS OCH INSPIRATION

På vår hemsida, www.audiopro.se, delar vi med oss av vår erfarenhet och tips kring trådlöst ljud.
Några exempel:
- Spela din musik trådlöst direkt från iPad/iPhone/iPod touch
- Spela din musik trådlöst direkt från en Android OS enhet
- Vi ger dig tips på fler enkla inkopplingar och multiroom lösningar

Besök oss på Facebook för mer om Audio Pro och våra produkter. www.facebook.com/audiopro

ANSLUT TILL ANNAN LJUDKÄLLA ÄN DATOR





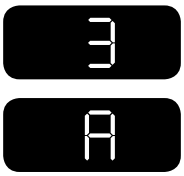
Sändaren TX100 kan anslutas till vilken ljudkälla som helst med ljudutgång (t ex hörlursuttag). Anslut kabel till ljudkälla och till ljudingång på TX100. TX100 strömförsörjs då med separat USB strömförsörjning (finns som extra tillbehör).

Exempel: anslut till iPad/iPhone docka, Airport Express, TV, radio, stereo/receiver, mobiltelefon, nätverksspelare, NAS, mediaspelare.

ADDERA FLER HÖGTALARE TILL NÄTVERKET

Du kan addera obegränsat antal Living högtalare inom sändarens räckvidd.
Anslut bara högtalarna till ström, och ställ in på samma House Code som används på sändaren.
Du kan ha fler högtalare i samma rum, eller högtalare i flera rum.

BYTA HOUSE CODE OCH VOLYMZON



På bakre panelen finns knappar för att byta House Code och Zone.
Tryck för att byta House Code: 1 - 2 - 3, och tillbaka till 1.
Tryck för att byta Zone: A - B - C, och tillbaka till A.

Notera: House Code och Zone knappar på fjärrkontrollen visar endast vald House Code/Zone. För att ändra måste det göras på högtalaren.

ANVÄND LV2e MED LV-SUB SUBWOOFER

LV2e kan användas i två lägen, som satellit eller fullrange. Satellit läge är anpassat för användning tillsammans med Living LV-SUB. Tryck in både House Code och Zone knappen i 3 sek, SAT visas i display. För att ändra till fullrange, upprepa samma knapptryckning. Gör samma sak på båda högtalarna.

Notera: I satellit läge skärs frekvenser under 80Hz bort från LV2e's frekvensåtergivning. När LV2e används i satellit läge tillsammans med LV-SUB kan du spela med väsentligt högre ljudtryck.

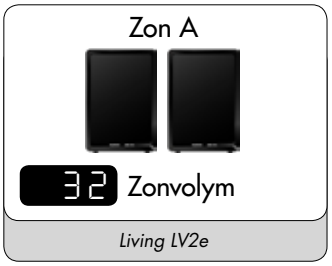
ANVÄNDA FLERA SÄNDARE OCH HÖGTALARE SAMTIDIGT MED HOUSECODE 1, 2 OCH 3

Genom att använda House Codes (kanaler) kan du dela det trådlösa nätverket i upp till 3 separata nätverk. Då kan du samtidigt spela musik från olika ljudkällor (från tre olika sändare) till olika par av LV2e högtalare i samma hus eller lägenhet.

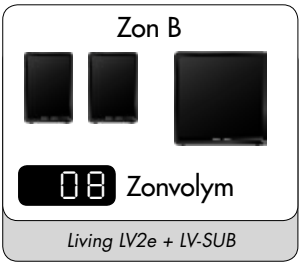
JUSTERA VOLYMEN SEPARAT I TRE OLIKA ZONER

För att kunna ha olika volym på samma musik i olika rum/områden, kan du dela in varje House Code i upp till 3 olika volymzoner. Varje zon kan ha olika volym. Behändigt om du vill ha en volymnivå i vardagsrummet, och en lägre i t ex köket. Du kan ha hur många LV2e du vill i varje zon, eller bara ett par. Zonvolymen styrs enkelt med hjälp av fjärrkontrollen.

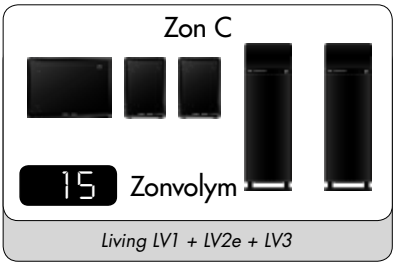
HOUSE CODE 1
Högtalare och sändare använder samma House Code (kanal).



Living LV2e



Living LV2e + LV-SUB



Living LV1 + LV2e + LV3

Notera:

1. Alla LV2e högtalare är grundinställda på Zon A, och volymnivå 17.

2. Varje House Code (1, 2 och 3) kan delas i upp till 3 zoner (A, B och C).

3. Du kan ha obegränsat antal LIVING högtalare på varje House Code, och så många du vill i varje zon. En zon behöver inte vara ett rum, det kan vara flera rum eller hela våningsplan (inom sändarens räckvidd).

FELSÖKNING

HÖGTALARNA SPELAR PÅ OLIKA VOLYM
Använd zone-volym knapparna för den zon som är inställd på högtalarna, justera volymen upp eller ner på fjärrkontrollen, och alla högtalare synkroniseras till samma volymnivå i hela zonen.

ENA HÖGTALAREN ÄR PÅ, ANDRA AV
Om ena högtalarna kopplas ur från ström medan andra är inkopplad till ström kan På/Av funktionen komma i ofas. Gör så här, stäng av huvudströmbrytaren på vänster högtalare. Beroende på status, sätt på eller stäng av höger högtalare (huvudhögtalare med mottagare för fjärrkontroll). Slå sedan på strömbrytaren på vänster högtalare igen och starta systemet med fjärrkontrollen på höger högtalare. (Medan du utför detta bör du spela musik så högtalarna mottar ljudsignal.)

KONTAKT MELLAN SÄNDARE OCH MOTTAGARE

Är LED lampan på sändaren blå på både sändare och högtalare?
Om LED lyser rött, försök att placera sändare och högtalare närmare varandra. Lyser LED blå då?

Använder du mer än en TX100 sändare?
Om fler TX100 använder samma House Code uppstår signalkonflikt inom nätverket. Se till att ingen annan TX100 använder samma House Code. Koppla ur en TX100, eller ändra House Code.
Hjälper detta?

Är samma House Code inställd på sändare och mottagare?
Se till att mottagare och sändare använder samma House Code.

Vad är avståndet mellan sändare och mottagare?
Om avståndet är för långt mellan sändare och mottagare kan kopplingen förloras.
Försök att placera sändare och mottagare närmare varandra, hjälper det?

Finns det väggar mellan sändare och mottagare?
Om ditt hem har tjocka, armerade betongväggar, eller äldre typer av väggar som innehåller hönsnät, kan räckvidden minskas. Försök att placera sändare och mottagare i samma rum, hjälper det?

Finns det många trådlösa nätverk i omgivningen?
Om många trådlösa nätverk finns i omgivningen, kan trådlös räckvidd minskas. Det finns användbara apps till iPhone och iPod Touch där du kan analysera trådlösa nätverk. Du kan också ändra trådlös kanal på din router om du har trådlöst nätverk hemma. Detta frigör kanaler för Audio Pro nätverket, och förbättrar också ditt eget nätverks prestanda. *(Audio Pro network använder kanal 1, 6 eller 11. Välj t ex kanal 3, 8 eller 13 på din router.)*

Är datorn ansluten till internet med kabel eller wifi?
Audio Pro network kan försvaga lokalt wifi nätverk (men försvagas inte själv). Försök att ansluta din dator till internet via Ethernet kabel istället, hjälper detta? Du kan också prova att byta kanal på din trådlösa router. Audio Pro network använder kanal 1, 6, eller 11. Välj en annan kanal på din router, t ex 3, 8 eller 13. (Totalt finns 13 kanaler på 2.4 GHz bandet.)

Finns det aktiva Bluetooth enheter i omgivningen?
Stäng av alla aktiva Bluetooth enheter. Hjälper detta?

Windows 7 och Mac OS, val av ljudutgång
När TX100 sändaren ansluts till dator som använder Windows 7 eller Mac OS, behöver du välja ljudutgång. Gå till systeminställningar, hitta ljudinställningar och välj USB HEADSET som din ljudutgång. *(I äldre operativsystem från Windows behöver du inte göra detta moment, TX100 tar automatiskt över som enhet för ljud ut.)*

La lampe clignotante avec la pointe de flèche comme symbole, dans un triangle équilatéral, est prévue pour alerter l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse» non isolée à l'intérieur du boîtier du produit, qui peut être suffisamment importante pour constituer un risque d'électrocution.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est prévu pour alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes de maintenance et de réparation, dans la documentation jointe au produit.

ATTENTION:
POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU L'HUMIDITÉ.

AVERTISSEMENT:
POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ÔTER LE COUVERCLE (OU LE DOS). AUCUNE PIÈCE À L'INTÉRIEUR NE PEUT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. S'ADRESSER AU PERSONNEL QUALIFIÉ POUR LES RÉPARATIONS.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez les avertissements.
4. Suivez les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
6. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
7. N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez-le conformément aux instructions du fabricant.

8. N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur comme un radiateur, une bouche d'air chaud, un four ou d'autres appareils (y compris des amplificateurs) producteurs de chaleur.

9. Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, notamment au niveau des fiches, des prises et à l'endroit où il sort de l'appareil.

10. Utilisez uniquement des fixations/accessoires agréés par le fabricant.

11. Débranchez cet appareil pendant les orages ou en cas de non-utilisation prolongée.

12. Adressez-vous au personnel qualifié pour les réparations. Des réparations sont nécessaires lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, notamment si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé, si du liquide a été renversé, si des objets sont tombés à l'intérieur de l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il est tombé.

13. Réparation des dommages
Débranchez l'appareil de la prise murale et adressez-vous au personnel qualifié dans les cas suivants:
A. Lorsque la prise ou le cordon d'alimentation est endommagé,
B. Si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans l'appareil,
C. Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau,
D. Si l'appareil ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions d'utilisation. Une utilisation ou un réglage inap proprié des commandes décrites dans les instructions d'utilisation peut provoquer des dommages et nécessitera souvent un travail important de la part du personnel qualifié pour restaurer le fonctionnement normal de l'appareil,
E. Si l'appareil est tombé ou endommagé de quelque manière que ce soit
F. Si l'appareil montre un changement significatif de ses performances, cela indique une réparation nécessaire.

14. Entrée d'objet et de liquide
N'insérez jamais d'objet quel qu'il soit dans l'appareil à travers les orifices, car il peut toucher des points doté d'une tension dangereuse ou court-circuiter des pièces et provoquer un incendie ou une électrocution. L'appareil ne doit pas être exposé au ruissellement ou aux éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, comme un vase, ne doit être placé sur l'appareil. Ne placez pas de bougies ou d'autres objets brûlants sur l'appareil.

15. Batteries
Tenez toujours compte des problèmes environnementaux et respectez les dispositions réglementaires locales lors de la mise au rebut des batteries.

16. Si vous installez l'appareil dans un endroit confiné, comme une bibliothèque ou un rack, assurez-vous qu'il est suffisamment ventilé. Laissez 20 cm d'espace libre au-dessus et sur les côtés et 10 cm à l'arrière. Le bord arrière de l'étagère ou du plateau au-dessus de l'appareil doit être situé à au moins 10 cm du panneau arrière ou du mur, afin de créer un passage pour la sortie de l'air chaud.

17. L'alimentation et le cordon d'alimentation de cet appareil sont prévus uniquement pour un usage à l'intérieur.

18. Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni.

SI LA PRISE SECTEUR OU UN COUPLEUR D'APPAREIL EST UTILISÉ POUR DÉCONNECTER LE PÉRIPHÉRIQUE, LE PÉRIPHÉRIQUE DÉCONNECTÉ DOIT RESTER FACILEMENT ACCESSIBLE.

FRANÇAIS

CARACTÉRISTIQUES

- Récepteur sans fil intégré dans chaque enceinte
- Son de qualité CD sans fil
- Portée sans fil de pièce à pièce 20 m
- Portée sans fil la même pièce 50 m
- Portée sans fil en visibilité directe 100 m
- Pas d'interférences, ni de retards
- Compatible Mac et PC
- Bande RF: 2,4 GHz
- Taux d'échantillonnage : 48 KHz
- Protocole interne breveté
- Interface USB 2.0

DESCRIPTIF

Type: Système d'enceintes actives sans fil, avec traitement numérique du signal (DSP), caisson de basse réflexe à 2 voies

Amplificateur: 2 x 25W numérique de Classe D, enceinte gauche et droite

Enceinte d'aigus (Tweeter): dôme souple 25 mm
Enceinte de graves (Woofer): 11,4 cm une membrane en aluminium

Bande passante: 45 à 22 000 Hz

Fréquence de recouvrement : 4 000 Hz (24 dB/octave L/R)

Dimensions HxLxP: 210x145x180 mm

CONTENU DE L'EMBALLAGE

ENCEINTES GAUCHE ET DROITE SPÉCIFIQUES

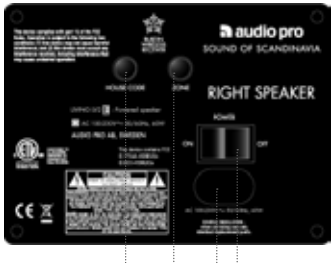
Seule l'enceinte droite est équipée d'un récepteur à distance. Pour faire fonctionner la télécommande, toujours viser l'enceinte droite.

Enceinte gauche Enceinte droite

Récepteur à distance sur enceinte droite uniquement.

DEL, bleue lorsque la connexion sans fil est établie. Rouge lorsque aucune connexion sans fil ou aucune transmission n'est établie. L'écran affiche le volume, le Code Maison et de la zone.

PANNEAU ARRIÈRE



Bouton Code domicile

Zone bouton

Interrupteur électrique

Vers la prise électrique

1 ÉMETTEUR SANS FIL TX100

DEL, bleue lorsque la connexion sans fil est établie. Rouge lorsque aucune connexion sans fil ou aucune transmission n'est établie.

Commutateur de code domicile

Entrée jack stéréo 3,5 mm*

*Avec une prise stéréo de 3,5 mm, vous pouvez transmettre un signal audio sans fil depuis des appareils dotés d'une entrée audio (sortie de ligne/sortie casque), tels qu'un iPad, un iPhone, une station iPod, un Airport Express, une stéréo, une radio, etc. Le TX100 nécessite ensuite l'utilisation d'un adaptateur électrique USB, vendu séparément.

TÉLÉCOMMANDE

Marche/Arrêt

Volume principal

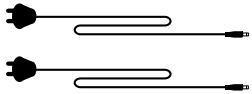
Volume de zone

Affiche à l'écran le Code domicile sélectionné

Sourdine

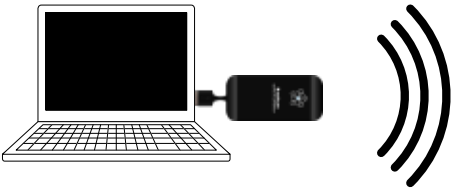
Affiche à l'écran la Zone sélectionnée

2 X CORDON D'ALIMENTATION



CONFIGURATION DE BASE

Avant de connecter à un ordinateur, voir installation Mac ou PC.



1. Connectez l'émetteur TX100 à l'ordinateur.
2. Connectez les deux enceintes LV2e à la prise en 230 V.
3. Réglez le Code Maison sur l'émetteur et les conférenciers.
   Terminé ! Écoutez votre musique sur votre ordinateur.

ÉTAT DU DISPOSITIF SANS FIL:
La DEL s'allume en bleu sur les enceintes et les émetteurs lorsque la connexion sans fil est établie. La DELes'allume en rouge sur les enceintes et les émetteurs lorsque la connexion sans fil n'est pas établie.

Remarque :
Si les enceintes sont en mode veille, la DEL est rouge même si la connexion sans fil est établie. Elle passe au bleu lorsque les enceintes reçoivent le signal.

INSTALLATION MAC

1. Branchez l'émetteur TX100 sur un port USB libre.
2. Dans le menu Préférences Système, choisissez Son sous Matériel.
3. Cliquez sur Sortie dans le menu, choisissez « Casque USB ».
   Terminé ! Vous pouvez maintenant transmettre le son à partir de votre ordinateur.

INSTALLATION PC

Veuillez effectuer l'installation suivante avant d'utiliser un logiciel de lecture de musique (par exemple iTunes ou Spotify).

1. Branchez l'émetteur TX100 sur un port USB libre.
   Attendez que le logiciel soit installé. (Voir dans le coin inférieur droit, la fenêtre de messages s'ouvre lorsque le dispositif de son est prêt à être utilisé.)
   Terminé ! Vous pouvez maintenant transmettre le son à partir de votre ordinateur.

Pour certains ordinateurs PC, il vous faudra peut-être effectuer les réglages suivants:

2. Cliquez sur le bouton Démarrer, sélectionnez le Panneau de commande et choisissez Son & Dispositifs de son.
3. Sous lecture d'audio, unité par défaut, choisissez « Casque USB ». Terminé ! Vous pouvez maintenant transmettre le son à partir de votre ordinateur.

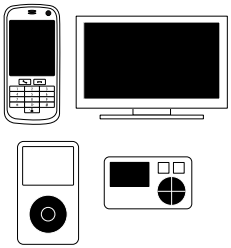
CONSEILS ET INSPIRATION

Sur notre page d'accueil, www.audiopro.se, nous partageons nos expériences ainsi que des conseils relatifs à la technologie audio sans fil. *Quelques exemples:*

- *Diffusez vos musiques sans fil directement depuis votre iPad/iPhone/iPod touch*
- *Diffusez vos musiques sans fil directement depuis un appareil Android*
- *Nous vous donnons des conseils sur un certain nombre de solutions de raccordements faciles et dans plusieurs pièces*

Rendez-nous visite sur Facebook pour en savoir plus sur Audio Pro et ses produits.
www.facebook.com/audiopro

CONNECTEZ-LE À TOUTE AUTRE SOURCE AUDIO



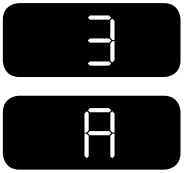
Le transmetteur TX100 peut être connecté à toute source audio disposant d'une sortie audio (une prise casque par exemple). Raccordez un câble à la source audio et l'entrée audio au TX100. Le TX100 est ensuite alimenté par une alimentation électrique USB distincte (disponible en option).

Ex.: connectez-le à un iPad, une station iPhone, un Airport Express, un téléviseur, une radio, une stéréo, un récepteur, un téléphone portable, un lecteur réseau, un serveur de stockage en réseau (NAS) ou un lecteur multimédia.

AJOUTER D'AUTRES ENCEINTES LV2E AU RÉSEAU AUDIO

Vous pouvez ajouter un nombre illimité de haut-parleurs LV2e à votre système au sein de la gamme sans fil de l'émetteur. Tous spekaers LV2e reçoit le signal sans fil de l'émetteur à l'aide même code maison. Vous pouvez ajouter plus de locuteurs d'une chambre, ou ajouter des enceintes dans plusieurs pièces.

MODIFICATION DU CODE DOMICILE ET DE LA ZONE DE VOLUME



Le panneau arrière compte des boutons pour modifier le Code domicile et la Zone. Pour modifier le Code domicile, appuyez sur: 1 - 2 - 3, puis 1 de nouveau. Pour modifier la Zone, pressez: A - B - C, puis A de nouveau.

Remarque: Les boutons Code domicile et Zone de la télécommande n'indiquent que le Code domicile et la Zone sélectionnés. Toute modification doit être apportée au niveau de l'enceinte.

UTILISEZ LE LV2E AVEC UN SUBWOOFER (HAUT-PARLEUR D'EXTRÊMES-GRAVES) LV-SUB

Le LV2e peut être utilisé dans deux modes, satellite ou large bande. Le mode satellite est adapté à une utilisation avec le Living LV-SUB. Appuyez sur les boutons Code domicile et Zone, et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes ; SAT apparaîtra à l'écran. Pour passer en mode large bande, répétez la même procédure. Répétez la procédure sur les deux enceintes.

Remarque: En mode satellite, les fréquences inférieures à 80 Hz sont ignorées lors de la lecture du LV2e. Lorsque le LV2e est utilisé en mode satellite avec le LV-SUB, vous pouvez diffuser de la musique à un volume considérablement plus élevé.

SON SANS FIL PROVENANT D'ÉMETTEURS MULTIPLES, CODES DOMICILE 1,2 ET 3

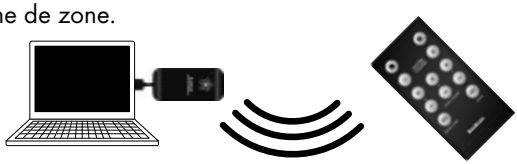
Émetteur : Code domicile 1
Enceintes : Code domicile 1
Émetteur : Code domicile 2
Enceintes : Code domicile 2
Émetteur : Code domicile 3
Enceintes : Code domicile 3

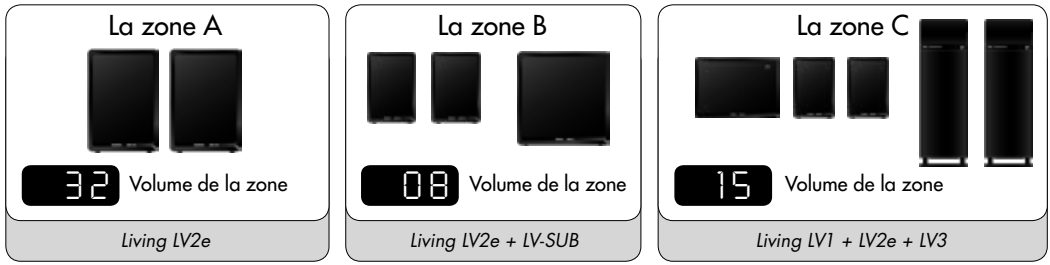
Vous pouvez partager le réseau audio en 3 réseaux séparés différents au maximum, à l'aide des codes domicile. Vous pouvez écouter différentes sources sonores (sur lesquelles l'émetteur est connecté) sur des paires d'enceintes LV2e différentes.

RÉGLEZ LE VOLUME SÉPARÉMENT DANS TROIS ZONES DIFFÉRENTES

Pour pouvoir disposer de la même musique à différents volumes dans différentes pièces/zones, vous pouvez diviser chaque Code domicile en 3 zones de volume différentes. Chaque zone peut avoir un volume différent. Ceci est très pratique si, par exemple, vous souhaitez disposer d'un niveau de volume donné dans la salle de séjour et d'un volume moindre dans la cuisine. Vous pouvez disposer autant d'enceintes LV2e que vous le souhaitez dans chaque zone, ou seulement une paire. La télécommande permet de contrôler facilement le volume de zone.

MAISON DE CODE 1
Haut-parleurs et Transmetteur utiliser le même code maison (canal).





Remarque:

1. *Tous les orateurs sont LV2e Zone A défaut, et 17 le niveau de volume.*
2. *Chaque code Maison (1, 2 et 3) peut être divisé en plus de 3 zones (A, B et C).*
3. *Vous pouvez avoir autant de haut-parleurs que vous voulez sur chaque code maison, et autant que vous voulez dans chaque zone. Une zone ne doit pas être une chambre, peut être étage entier dans la maison.*

IDENTIFICATION DES PANNES

LES ENCEINTES PEUVENT DIFFUSER DIFFÉRENTS VOLUMES
Utilisez les boutons Zone de volume pour la zone réglée sur les enceintes, montez ou baissez le volume avec la télécommande, et toutes les enceintes seront synchronisées pour diffuser un volume de même intensité dans l'ensemble de la zone.

UNE ENCEINTE ALLUMÉE, LES AUTRES ÉTEINTES
Si l'une des enceintes est déconnectée de l'alimentation électrique, tandis que les autres y sont raccordées, ceci peut entraîner la désynchronisation de la fonction On/Off. Le cas échéant, procédez comme suit : coupez l'interrupteur électrique principal de l'enceinte de gauche. Selon la situation, allumez ou éteignez l'enceinte de droite (l'enceinte principale dotée du récepteur pour la télécommande). Rallumez ensuite l'interrupteur électrique de l'enceinte de gauche et démarrez le système à l'aide de la télécommande de l'enceinte de droite (dans le même temps, nous vous conseillons de diffuser de la musique pour que les enceintes reçoivent un signal audio).

DÉPANNAGE RÉSEAU

Le voyant du transmetteur est-il bleu ?
Si le voyant est rouge, essayez de rapprocher le transmetteur du récepteur. Le voyant devient-il bleu ?

Utilisez-vous plus d'un transmetteur TX100?
Assurez-vous que les TX100 ne fonctionnent pas sur le même Code domicile. Si plusieurs TX100 utilisent le même Code domicile, des interférences peuvent survenir. Déconnectez un TX100 ou modifiez le Code domicile.

Utilisez-vous le même Code domicile sur le transmetteur et le récepteur?
Assurez-vous que le même Code domicile est réglé pour le transmetteur et le récepteur.

À quelle distance se trouvent le transmetteur et le récepteur l'un de l'autre?
Si la distance entre le transmetteur et le récepteur est trop importante, la connexion peut être perdue.
Essayez de rapprocher le transmetteur du récepteur. Est-ce que cela fonctionne ?

Y a-t-il un mur entre le transmetteur et le récepteur?
Si votre foyer comporte des murs en béton épais, ou bien des murs en plâtre à lattes métalliques, la portée du réseau sans fil diminuera. Essayez de placer le transmetteur et le récepteur dans la même pièce. Est-ce que cela fonctionne?

Y a-t-il d'autres réseaux sans fil dans la zone?
S'il y beaucoup de réseaux Wi-Fi dans la zone, la portée de votre réseau sans fil peut diminuer. Il existe des applis utiles pour iPhone/iPad/iPod touch et Android qui permettent de détecter les réseaux Wi-Fi locaux, et de voir quel canal est peut-être surchargé. Vous pouvez également essayer de modifier le canal de votre routeur sans fil pour améliorer la plage réseau Audio Pro et les performances Wi-Fi de votre propre réseau domestique. (Le réseau Audio Pro émet sur les canaux 1, 6 ou 11.)

Votre ordinateur est-il connecté à Internet par câble ou Wi-Fi?
Le réseau Audio Pro peut affaiblir un réseau Wi-Fi local (mais il ne peut pas s'affaiblir lui-même). Si possible, modifiez le canal de votre routeur sans fil (le réseau Audio Pro émet sur les canaux 1, 6 ou 11). Choisissez un nouveau canal sur votre routeur, par exemple le 3, le 8 ou le 13 (au total, il y a 13 canaux sur la bande 2,4 GHz.) Il existe des applis utiles pour iPhone/iPad/iPod touch et Android qui permettent de détecter les réseaux Wi-Fi locaux, et de voir quel canal est peut-être surchargé. Si vous ne pouvez pas modifier le canal de votre routeur sans fil, essayez plutôt de connecter un ordinateur par le biais d'un câble Ethernet. Cela fonctionne-t-il?

Y a-t-il des unités Bluetooth actives dans la zone?
éteignez tous les appareils Bluetooth actifs. Cela fonctionne-t-il?

Windows 7 et Mac OS, sortie audio
Lorsque vous connectez le transmetteur TX100 à un ordinateur en utilisant Windows 7 ou Mac OS, vous devez sélectionner la sortie audio. Suivez la procédure suivante : Allez dans Réglages système, trouvez Réglages sonores et sélectionnez CASQUE USB comme sortie audio. *(Cela n'est pas nécessaire si vous utilisez un ancien Windows, le TX100 deviendra automatiquement la sortie audio.)*

Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck ist der Hinweis auf stromführende Teile im Geräteinneren, bei deren Berührung die Gefahr eines lebensgefährlichen Stromschlags droht.

Das Ausrufezeichen im gleichseitigen Dreieck soll auf wichtige Bedienungs- und Wartungs-Hinweise in dieser Bedienungsanleitung aufmerksam machen.

WARNUNG:

UM BRAND - UND STROMSCHLAGGEFAHREN ZU VERMEIDEN, DARF DIESES GERÄT WEDER NÄSSE NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT SEIN (Z. B. REGEN, DAMPF).

VORSICHT:

ZUR VERMEIDUNG ELEKTRISCHER SCHLÄGE DÜRFEN WEDER DIE VORDERE NOCH DIE HINTERE GEHÄUSEABDECKUNG ENTFERNT WERDEN. IM INNERN DES GERÄTES BEFINDEN SICH KEINERLEI BEDIENUNGSELEMENTE FÜR DEN BENUTZER. REPARATUR- UND WARTUNGSARBEITEN DÜRFEN NUR VON GESCHULTEN FACHKRÄFTEN DURCHGEFÜHRT WERDEN.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie bitte diese Hinweise gründlich durch.
2. Bewahren sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf.
3. Beherzigen Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie sämtliche Instruktionen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät nie in der Nähe von Wasser (Badezimmer, Schwimmbecken, Ufer).
6. Reinigen sie das Gerät nur mit einem weichen, trockenen, nicht fusselnden Tuch.
7. Die Lüftungsschlitze dürfen nicht verdeckt sein – daher auch bitte keine Gegenstände auf dem Gerät oder unter der Bodenplatte ablegen (Kassettenschachteln, CD-Schatullen, Plattenhüllen, Bedienungsanleitungen, Programmzeitschriften etc.) denn diese behindern die Durchlüftung und somit die Kühlung der Bauteile im Innern. Nehmen Sie das Gerät nur an den vom Hersteller erlaubten Orten in Betrieb.
8. Betreiben Sie das Gerät niemals in der Nähe von starken Wärmequellen wie etwa Heizstrahlern, Öfen und Herden oder anderen Wärme erzeugenden Geräten (z.B. HiFi-Endstufen).
9. Mit dem Netzkabel vorsichtig umgehen – stets so legen, dass man nicht drauf treten kann, auch nicht unter Teppichböden verlegen und darauf achten, dass es nirgends geknickt wird, vor allem nicht in Stecker- bzw. Steckdosennähe oder dort, wo es aus dem Gerät kommt.
10. Verwenden Sie bitte nur vom Hersteller zugelassenes bzw. empfohlenes Zubehör.
11. Bei Unwetter oder Gewitter trennen sie das Gerät durch Ziehen des Steckers bitte ganz vom Stromnetz – und auch dann wenn sie es länger nicht benutzen.
12. Das Gehäuse nicht öffnen – die Komponenten im Geräteinneren können und dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal gewartet und repariert werden. Bei jeglichen Änderungen am Gerät erlischt der Garantieanspruch.
Sollte versehentlich Wasser oder ein Metallgegenstand (Büroklammer, Heftklammer, Draht) in das Gehäuse fallen, ziehen Sie bitte sofort den Netzstecker aus der Dose und bringen das Gerät zu einer Vertragswerkstatt. Dasselbe gilt für den Fall, dass das Netzkabel schadhaft sein sollte, Flüssigkeit ins Gehäuse gelangen, das Gerät nass wird oder intensiver Luftfeuchtigkeit ausgesetzt war, bzw. nicht mehr einwandfrei arbeitet oder heruntergefallen ist.
13. Bei Schäden, die eine Reparatur durch Fachkräfte erfordern, trennen Sie das Gerät bitte durch Ziehen des Steckers vollständig vom Netz und wenden sich an den Kundendienst, und zwar stets dann, wenn:
A. Das Netzgerät oder das Netzkabel beschädigt sind,
B. Flüssigkeit über das Gerät verschüttet wurde oder Gegenstände ins Gerät gefallen sind,
C. Das Gerät im Regen stand bzw. Spritzwasser oder starker Luftfeuchtigkeit ausgesetzt war,
D. Das Gerät nicht einwandfrei funktioniert, obwohl Sie sich an die Bedienungsanleitung halten (betätigen Sie bitte alle Bedienungselemente nur so, wie in der Bedienungsanleitung angegeben, denn unsachgemäße Handhabung kann teure Reparaturen durch Fachkräfte erfordern),
E. Falls das Gerät heruntergefallen ist oder auf sonstige Weise beschädigt wurde und
F. Das Gerät nicht mehr die gewohnte Leistung bringt (Empfang, Tonqualität, Bedienung etc.).
14. Fernhalten von Gegenständen und Flüssigkeiten aus dem Geräteinneren Versuchen Sie niemals, mit irgendwelchen Gegenständen durch die Öffnungen des Geräts im Inneren herumzustochern, denn dabei laufen Sie Gefahr, spannungsführende Teile zu berühren oder kurzuschließen, was zu
einem lebensgefährlichem Stromschlag führen kann.
Nasse oder tropfende Gegenstände bitte vom Gerät fernhalten, ebenso flüssigkeitsgefüllte offene Behälter (Gläser, Blumenvasen), und diese vor allem niemals auf dem Gerät abstellen. Auch sollten Sie bitte keine Kerzen oder Teelichter und ähnliche Gegenstände mit offener Flamme auf dem Gerät abstellen.
15. Akkupack
Beim Entsorgen des Akkupacks beachten Sie bitte die jeweils gültigen Umweltvorschriften.
16. Bitte achten Sie beim Aufstellen darauf, dass zur Belüftung des Gerätes oben und unten genügend Abstand bleibt: ca. 20 cm oberhalb und an beiden Seiten des Geräts sowie etwa 10 cm auf der Rückseite. Sonst werden die elektronischen und mechanischen Bauteile nicht genügend gekühlt. Sofern das Gerät in einem Schrank oder einem Regal betrieben werden soll, achten Sie bitte auf ausreichende Luftzufuhr und Entlüftung. Dabei sollte die rückwärtige Kante des Regalbretts oberhalb vom Gerät von der Regalrückwand rund 10 cm entfernt sein, damit warme Luft nach oben abziehen kann.
17. Netzteil und Kabel sind nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen und nicht für den Betrieb im Freien geeignet.
18. Verwenden Sie bitte NUR das mitgelieferte Netzteil.

DEUTSCH

FEATURES

- Built-in Wireless-Empfänger in jedem Lautsprecher
- Wireless volle CD-Qualität
- Reichweite Raum zu Raum: bis zu 20 m
- Gleicher Raum: bis zu 50 m
- In der Sichtlinie: bis zu 100 m
- Keine Störungen oder Verzögerungen
- Arbeitet mit Mac und PC
- RF-Band: 2,4 GHz
- Sample-Rate: 48 KHz
- Dedicated proprietäres Protokoll
- USB 2.0-Schnittstelle

SPEZIFIKATIONEN

Typ:
Powered drahtlose Lautsprechersystem mit DSP, 2-Wege-Bassreflex-Gehäuse

Verstärker:
Digitalverstärker mit DSP, 2 x 35W pro Lautsprecher

Hochtöner: 1" Soft-Dome

Woofer: 4,5" Aluminium-Konus

Frequenzbereich:
45 bis 22,000 Hz

Crossover-Frequenz:
4000 Hz (24 dB/Oktave L/R)

Abmessungen HxBxT:
210x145x180 mm

PACKUNGSINHALT

UNTERSCHEIDEN SIE ZWISCHEN LINKEM UND RECHTEM LAUTSPRECHER

Der rechte Lautsprecher entält einen Remote-Empfänger und kann so über die Fernbedienung angesteuert werden.

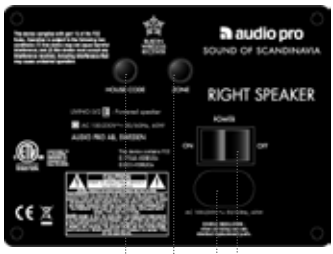
Remote-Empfänger nur an rechtem Lautsprecher

LED, blau für etablierte Wireless-Verbindung. Rot für keine Wireless-Verbindung oder gar keine Übertragung. Das Display zeigt Lautstärke, Kanal und Zone an.

Linker Lautsprecher

Rechter Lautsprecher

RÜCKWAND



Schalter für Kanalauswahl (House Code)

Zone-Taste

Netzanschluss

Ein-/Ausschalter

1 X TX100 FUNKSENDER

LED, blau für etablierte WLAN-Verbindung. Rot für keine Wireless-Verbindung oder gar keine Übertragung.

Haus-Code-Schalter

3,5 mm Stereo-Klinke*

*Über einen 3,5-mm-Klinkenstecker können Sie Musik drahtlos von jedem Gerät mit Audioausgang (Line-Out, Kopfhörer) übertragen, z.B. vom iPad, iPhone oder iPod Dock, Airport Express, Stereoanlage, Radio usw. Für den TX100 wird außerdem ein USB-Stromadapter benötigt, der separat erhältlich ist.

FERNBEDIENUNG

On/Off

Stumm

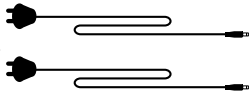
Master-Lautstärke

Zone Volumen

Zeigt auf dem Display den gewählten Kanal an

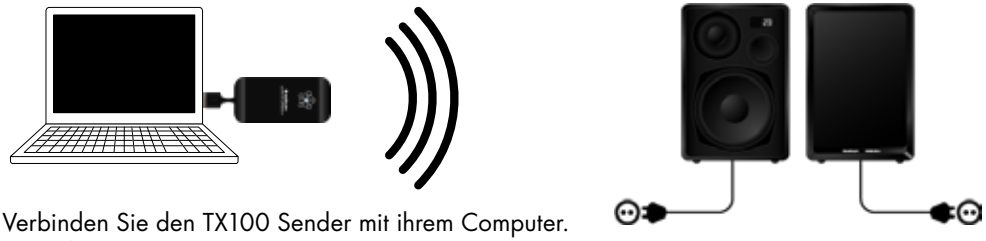
Zeigt auf dem Display die gewählte Zone an

2 X STROMKABEL



GRUNDKONFIGURATIONEN

vor dem Anschließen an den Computer finden Sie unter Mac oder PC-Setup.



1. Verbinden Sie den TX100 Sender mit ihrem Computer.
2. Schließen Sie beide LV2e Lautsprecher über eine 230V Steckdose an.
3. Wählen Sie einen übereinstimmenden Haus-Code an Sender (TX100) und Lautsprechern.

WIRELESS-STATUS:
LED leuchtet blau auf Lautsprecher und Sender, wenn die Wireless-Verbindung aufgebaut wird.
LED leuchtet rot auf Lautsprecher und Sender, wenn keine WLAN-Verbindung aufgebaut wird.

Hinweis:
Wenn die Lautsprecher in den Standby-Modus wechseln, wird das LED rot angezeigt, obwohl eine drahtlose Verbindung hergestellt ist. Das LED leuchtet blau, wenn die Lautsprecher das Signal empfangen.

EINRICHTUNG AM MAC

1. Stecken Sie den TX100 Sender in einen freien USB-Anschluss.
2. Gehen Sie zu den Systemeinstellungen, wählen Sie Ton unter Hardware.
3. Klicken Sie auf Ausgabe und wählen Sie „USB-Kopfhörer". Fertig! Jetzt können Sie Audiosignale von Ihrem Computer aus senden.

EINRICHTUNG AM PC

Bitte führen Sie die folgenden Einstellungen durch, bevor Sie Musiksoftware verwenden (z. B. iTunes oder Spotify).

1. Stecken Sie den TX100 Sender in einen freien USB-Anschluss. Warten Sie, bis die Software installiert ist. (Beachten Sie die untere rechte Ecke des Bildschirms. Ein Hinweisfenster wird Ihnen anzeigen, wenn das Audiogerät verwendet werden kann.) Fertig! Jetzt können Sie von Ihrem Computer aus Audiosignale senden.

Bei einigen PCs müssen eventuell die folgenden Einstellungen vorgenommen werden.

2. Klicken Sie auf die Schaltfläche Start, gehen Sie zu Systemsteuerung und wählen Sie Sound aus.
3. Unter Soundwiedergabe, Standardgerät, wählen Sie „USB-Kopfhörer". Fertig! Jetzt können Sie von Ihrem Computer aus Audiosignale senden.

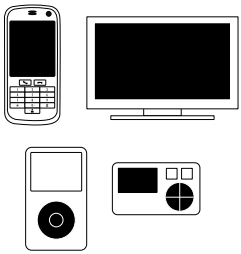
TIPPS & INSPIRATION

Auf unserer Internetseite, www.audiopro.com, lassen wir Sie an unseren Erfahrungen mit drahtloser Audioübertragung teilhaben und geben wertvolle Tipps. *Einige Beispiele:*

- *Hören Sie Ihre Musik kabellos direkt von Ihrem iPad/iPhone/iPod touch*
- *Hören Sie Ihre Musik kabellos direkt von Ihrem Android-Gerät*
- *Wir geben Ihnen ebenfalls Tipps für einige kinderleichte Anschlussmöglichkeiten und Lösungen für mehrere Räume*

Besuchen Sie unsere Facebook-Seite und erfahren Sie mehr über Audio Pro und unsere Produkte.
www.facebook.com/audiopro

ANSCHLUSS AN EINE BELIEBIGE AUDIOQUELLE



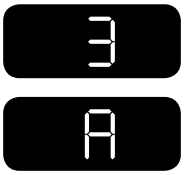
Der TX100 kann an jedes beliebige Gerät angeschlossen werden, das über einen Audio-Ausgang verfügt (z.B. Kopfhörer-Ausgang). Verbinden Sie einfach die Audioquelle über ein Kabel mit dem Audio-Eingang des TX100. Die Stromversorgung des TX100 erfolgt über einen separates USB-Netzteil (als Zubehör erhältlich).

Beispiel: Verbinden Sie Ihren TX100 mit Ihrem iPad/iPhone Dock, Airport Express, Fernseher, Radio, Stereoanlage, Handy, Netzwerk-Player NAS oder Mediaplayer.

FÜGEN SIE DEM BESTEHENDEN AUDIO-NETZWERK MEHRERE LAUTSPRECHER HINZU

Sie können eine unbegrenzte Anzahl LV2e Lautsprecher an Ihr System in Funkreichweite des Senders anbinden. Alle LV2e Lautsprecher erhalten ihr WLAN-Signal über den Sender mit identischem Haus-Code. Sie können mehrere Lautsprecher in einem oder in weiteren Räumen hinzufügen.

WECHSEL DES KANALS UND DER LAUTSTÄRKEZONE



An der Rückseite befindet sich ein Schalter zum Wechsel des Kanals und der Zone. Zum Wechsel des Kanals drücken Sie: 1 - 2 - 3, und wieder auf 1. Zum Wechsel der Zone drücken Sie: A - B - C, und zurück auf A.

Hinweis: Die Tasten für Kanal und Zone auf der Fernbedienung zeigen lediglich die für Kanal bzw. Zone getroffene Auswahl an. Alle diesbezüglichen Änderungen müssen am Lautsprecher vorgenommen werden.

VERWENDUNG VON LV2E MIT SUBWOOFER LV-SUB

Der LV2e kann in zwei Betriebsarten verwendet werden, Satellit oder Gesamter Bereich. Der Satellitenmodus ist für die Verwendung zusammen mit dem Living LV-SUB eingerichtet. Die beiden Tasten für Kanal- und Zonenauswahl 3 Sekunden lang drücken, in der Anzeige erscheint dann SAT. Wiederholen Sie den Vorgang, um auf Gesamter Bereich umzuschalten. Wiederholen Sie diesen Vorgang an beiden Lautsprechern.

Hinweis: Im Satelliten-Modus können Frequenzen unterhalb von 80 Hz über den LV2e nicht wiedergegeben werden. Bei Verwendung des LV2e im Satelliten-Modus in Verbindung mit dem LV-SUB können Sie Ihre Musik mit deutlich höherer Lautstärke abspielen.

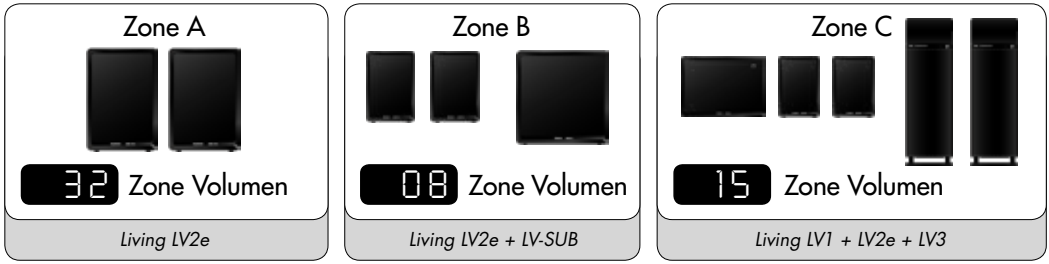
VERWENDUNG MEHRERER SENDER UND LAUTSPRECHER GLEICHZEITIG MIT DEM HAUS-CODE 1, 2 UND 3

Durch die Nutzung der House Codes (Kanäle) können Sie das drahtlose Netzwerk auf bis zu drei separate Netzwerke erweitern. Anschließend können Sie gleichzeitig Musik von verschiedenen Audio-Quellen (über drei verschiedenen Sendern TX100) empfangen und damit beliebige Paare LV2e Lautsprecher im selben Haus oder einer Wohnung ansteuern.

SEPARATE EINSTELLUNG DER LAUTSTÄRKE IN DREI VERSCHIEDENEN ZONEN

Jeder Kanal lässt sich in drei verschiedene Lautstärkezonen aufteilen. Auf diese Weise können Sie dieselbe Musik in verschiedenen Räumen/Bereichen mit unterschiedlichen Lautstärken hören. Für jede Zone kann die Lautstärke individuell eingestellt werden. Das erweist sich als sehr praktisch, wenn Sie im Wohnzimmer einen höheren Lautstärkepegel bevorzugen als in der Küche. In jeder Zone können Sie je nach Ihren persönlichen Vorlieben entweder nur ein Paar LV2e-Lautsprecher aufstellen oder einfach so viele wie Sie wollen. Über die Fernbedienung lässt sich die Lautstärke für die jeweilige Zone ganz einfach regeln.

HAUS-CODE 1
Lautsprecher und Sender auf gleichen Haus-Code (Kanal).



Living LV2e | *Living LV2e + LV-SUB* | *Living LV1 + LV2e + LV3*

Hinweis:

1. Alle LV2e Lautsprecher sind standardmäßig auf Zone A und Lautstärke 17 eingestellt.

2. Jeder House-Code (1,2 und 3) kann in bis zu 3 Zonen (A, B und C) unterteilt werden.

3. Sie können beliebig viele Lautsprecher an jeden House-Code und an jede Zone anbinden. Eine Zone muss nicht auf einen Raum begrenzt sein, sie kann z. B. eine Etage im Haus umfassen.

FEHLERSUCHE

DIE LAUTSPRECHER GEBEN VERSCHIEDENE LAUTSTÄRKEN AUS
Betätigen Sie die Lautstärkeregelung für die Zone, die an den Lautsprechern eingestellt ist, verändern Sie die Lautstärke über die Fernbedienung und alle Lautsprecher werden in der gesamte Zone auf einen einzigen Lautstärkepegel synchronisiert.

EIN LAUTSPRECHER IST AN, ANDERE SIND AUS
Wenn bei einem Lautsprecher die Stromversorgung unterbrochen wird und andere am Netz bleiben, kann die Ein-/Aus-Funktion u.U. nicht mehr synchronisiert werden. In solchen Fällen wie folgt vorgehen: Den Hauptschalter am linken Lautsprecher ausschalten. Schalten Sie den rechten Lautsprecher (Hauptlautsprecher mit Empfänger für Fernbedienung) je nach Zustand ein oder aus. Anschließend den linken Lautsprecher wieder einschalten und die Anlage am rechten Lautsprecher über die Fernbedienung einschalten. Währenddessen sollte Musik laufen, damit die Lautsprecher ein Audiosignal empfangen.

FEHLERSUCHE IM NETZWERK

Leuchtet die LED am Sender blau?
Wenn das Licht rot ist, platzieren Sie Sender und Empfänger näher aneinander. Wird die LED jetzt blau?

Verwenden Sie mehr als einen TX100-Sender?
Achten Sie darauf, dass die TX100 auf unterschiedliche Kanäle (House Codes) eingestellt sind. Wenn mehrere TX100 den gleichen House Code verwenden, kann es zu Störungen kommen. Trennen Sie einen TX100 vom Netzwerk oder ändern Sie den House Code.

Sind Sender und Empfänger auf den gleichen House Code eingestellt?
Achten Sie darauf, dass Sender und Empfänger auf den gleichen House Code eingestellt sind.

Wie groß ist der Abstand zwischen Sender und Empfänger?
Wenn der Abstand zwischen Sender und Empfänger zu groß ist, kann die Verbindung abbrechen. Platzieren Sie Sender und Empfänger näher aneinander. Wird der Empfang besser?

Befinden sich Wände zwischen Sender und Empfänger?
Wenn Ihr Haus dicke Betonwände oder Putzträger aus Drahtgeflecht hat, wird die Sendereichweite kleiner. Platzieren Sie Sender und Empfänger im gleichen Raum. Wird der Empfang besser?

Gibt es noch mehr Drahtlosnetzwerke in der Nähe?
Wenn in der Nähe mehrere WiFi-Netze aktiv sind, kann die Reichweite abnehmen. Es gibt nützliche Apps für iPhone/iPad/iPod touch und Android, die es ermöglichen, lokale WiFi-Netze zu erkennen und zu sehen, welche Kanäle belegt sind. Außerdem können Sie versuchen, an Ihrem Wireless-Router den Kanal zu wechseln, und so die Reichweite Ihres Audio-Pro-Netzwerks und die Leistung Ihres eigenen Heimnetzes zu verbessern. (Das Audio-Pro-Netzwerk überträgt auf Kanal 1, 6 oder 11.)

Ist Ihr Computer über Kabel oder über WiFi an das Internet angeschlossen?
Das Audio-Pro-Netzwerk kann ein lokales WiFi-Netzwerk schwächen (ohne selbst schwächer zu werden). Wenn möglich, wechseln Sie den Kanal an Ihrem Wireless-Router. Das Audio-Pro-Netzwerk sendet auf den Kanälen 1, 6 und 11. Wählen Sie an Ihrem Router neue Kanäle, z. B. 3, 8 und 13. (Insgesamt hat das 2,4-GHz-Band 13 Kanäle.) Für iPhone/iPad/iPod Touch sowie Android stehen hilfreiche Apps zur Verfügung, mit deren Hilfe lokale WiFi-Netzwerke gefunden werden können. Darüber hinaus kann man feststellen, welcher Kanal eventuell belegt. ist. Wenn Sie bei Ihrem Wireless-Router den Kanal nicht wechseln können, versuchen Sie, den Computer statt dessen über Ethernetkabel anzuschließen. Wird der Empfang besser?

Sind in der Nähe weitere Bluetooth-Geräte aktiv?
Schalten Sie alle aktiven Bluetooth-Geräte aus. Wird der Empfang besser?

Windows 7 und Mac OS, Audioausgang
Wenn der TX100-Sender an einen Computer mit Windows 7 oder Mac OS angeschlossen wird, müssen Sie den Audioausgang festlegen. Gehen Sie zu Systemeinstellungen -> Audioeinstellungen und wählen Sie USB-Kopfhörer als Ihr Audioausgabegerät. *(In älteren Versionen von Windows ist dies nicht erforderlich. TX100 wird automatisch als Audioausgabegerät ausgewählt.)*

El indicador luminoso parpadeante con el símbolo de una flecha dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de la presencia en la unidad de voltaje peligroso no aislado, que podría ser de suficiente magnitud para constituir un riesgo de descarga eléctrica.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de la presencia de instrucciones y consejos de operación y mantenimiento en las líneas que acompañan a dicho signo.

ADVERTENCIA:
PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELECTRICA, NO EXPONGA LA UNIDAD A CONDICIONES DE LLUVIA O HUMEDAD.

PRECAUCION:
PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA, NO RETIRE LA TAPA SUPERIOR (O TRASERA). EN EL INTERIOR NO EXISTEN PARTES UTILES PARA EL USUARIO. EN CASO DE NECESITAR SERVICIO TECNICO, CONTACTE CON PERSONAL CUALIFICADO.

Instrucciones Importantes de Seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Haga caso de todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Limpie la unidad tan sólo con un paño seco.
7. No bloquee ninguno de los orificios de ventilación. Instale la unidad según las instrucciones del fabricante.

8. No instale la unidad cerca de radiadores, estufas, calefactores o cualquier otro aparato (incluyendo amplificadores) que genere calor.

9. Proteja el cable de corriente de modo que no pueda ser pisado u obstaculizado por alguna persona o algún dispositivo accesorio.

10. Utilice tan sólo dispositivos accesorios especificados por el fabricante.

11. Desconecte la unidad durante tormentas con aparato eléctrico o cuando no vaya a utilizarla durante un período prolongado de tiempo.

12. Diríjase a personal cualificado siempre que necesite servicio técnico. Necesitará servicio técnico siempre que la unidad – o el cable de corriente o su conector - haya sido dañada, se haya derramado líquido o haya caído algún objeto en su interior, haya sido expuesta a la lluvia o la humedad, haya recibido algún golpe, o simplemente no funcione correctamente.

13. Requerimiento de Servicio técnico por daños
Desconecte el aparato de la toma de corriente y contacte con personal cualificado, siempre que:
A. Se haya dañado el cable o conector de corriente,
B. Se haya derramado líquido o haya caído algún objeto en el interior de la unidad,
C. La unidad haya sido expuesta a la lluvia o la humedad,
D. La unidad no funcione correctamente al seguir las instrucciones de operación. Ajuste tan sólo los controles mostrados en las instrucciones de operación, ya que un ajuste impropio de otros controles podría provocar daños y se necesitará de un exhaustivo trabajo por parte de un técnico cualificado para restablecer el correcto funcionamiento de la unidad,
E. La unidad haya recibido un golpe o se haya dañado de algún modo, y
F. La unidad presente anomalías en su funcionamiento que indiquen la necesidad de servicio técnico.

14. Introducción de objetos o líquido
No presione la unidad con ningún objeto ni introduzca objetos de ningún tipo entre sus aberturas, ya que podría tocar puntos de voltaje peligroso o generar cortocircuitos que podrían provocar incendios o descargas eléctricas. No exponga la unidad a situaciones de goteo o salpicaduras de líquido de ningún tipo ni coloque sobre la unidad a objetos que contengan líquidos, tales como vasos. Tampoco coloque velas u objetos candentes sobre la unidad.

15. Baterías
Tenga en cuenta siempre las cuestiones ambientales y siga las leyes y regulaciones locales para desechar las baterías.

16. Si coloca la unidad en una ubicación que ya dispone de instalación, como una estantería o un 'rack', asegúrese de que ésta dispone de la ventilación adecuada. Deje 20 cm (8") de espacio disponible en la parte superior y las partes laterales, así como 10 cm (4") en la parte trasera. El extremo trasero de la mesa o estantería sobre la que descansa la unidad debería estar a 10 cm (4") de la pared, para poder dejar escapar el aire caliente a modo de chimenea.

17. El cable de corriente y la fuente de alimentación de este aparato han sido diseñados tan sólo para uso en interiores.

18. Utilice tan sólo el adaptador A/C suministrado.

ESPAÑOL

CARACTERÍSTICAS

- Incorporan un receptor inalámbrico en cada altavoz
- Conexión inalámbrica con calidad de audio CD completa
- Alcance de una habitación a otra: hasta 20 m
- En la misma sala: hasta 50 m
- En la línea de visión: hasta 100 m
- Sin interferencias ni retrasos audibles
- Compatible con Mac y PC
- Banda de RF: 2.4 GHz
- Frecuencia de muestreo: 48 kHz
- Protocolo propietario dedicado
- Interfaz USB 2.0

ESPECIFICACIONES

Tipo: Pantalla acústica autoamplificada inalámbrica con DSP, de 2 vías con caja tipo reflejo de graves

Amplificador: 2 x 25W digital de clase D, altavoces izquierdo y derecho

Tweeter: 1 "de cúpula blanda

Woofer: 4.5 "con cono de aluminio

Rango de frecuencia:
45 a 22.000 Hz

Frecuencia de cruce:
4000 Hz (24 dB/octava L/R)

Dimensiones AltoxAnchoxFondo:
210x145x180 mm

CONTENIDO DEL EMBALAJE

ALTAVOCES IZQUIERDO Y DERECHO DEDICADOS

Sólo el altavoz derecho está equipado con un receptor remoto. Para usar el control remoto, elija siempre como objetivo el altavoz derecho.

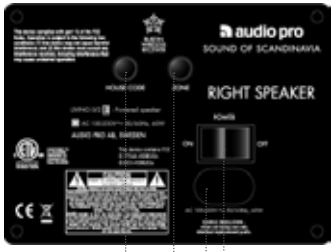
Receptor remoto incluido sólo en altavoz derecho.

LED en color azul: establecida conexión inalámbrica.
En color ROJO : sin conexión inalámbrica o sin transmisión.
La pantalla muestra el volumen, el código de casa y el de zona.

Altavoz izquierdo

Altavoz derecho

PANEL TRASERO



Botón código de casa

Botón selector de zona

Interruptor principal

A la toma de red

1 X TX100 TRANSMISOR INALÁMBRICO

LED, en azul cuando se ha establecido conexión en ROJO cundo no se ha establecido o no hay transmisión.

Interruptor de código de casa.

Estéreo de 3,5 mm*

Mediante la toma de 3,5mm se puede enviar audio procedente de una salida de línea o de una de auriculares de forma inalámbrica. Por ejemplo, iPhone/ iPod, Airport Express, equipo de música, radio, etc. El TX100 precisa de un adaptador de corriente USB que se vende por separado.

REMOTO

On/Off

Enmudecer

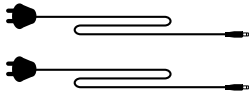
Volumen maestro

Volumen de zonas

Muestra en pantalla el código de casa seleccionado

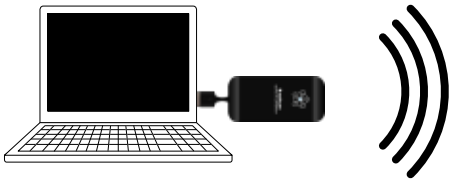
Muestra en pantalla el código de zona seleccionado

2 X CABLE DE ALIMENTACIÓN



CONFIGURACIÓN BÁSICA

Antes de conectar al ordenador, consulte la configuración del Mac o del PC.



1. Conecte el transmisor TX100 al ordenador.
2. Conecte los dos altavoces LV2e a la red de 230V AC.
3. Establezca el código de casa en el transmisor y en los altavoces. Reproduzca la música en el ordenador y ¡ Listo !

EL ESTADO INALÁMBRICO:
Se enciende el LED azul de los altavoces y transmisores cuando la conexión inalámbrica está establecida. LED se ilumina en rojo en los altavoces y transmisores cuando no hay conexión inalámbrica establecida.

Nota:
Si los altavoces están en modo de espera, el LED es de color rojo a pesar de que la conexión inalámbrica está establecida. Se vuelve azul cuando recibe la señal de los altavoces.

CONFIRGURACIÓN PARA MAC

1. Inserte el transmisor TX100 a un puerto USB libre.
2. Ir a Preferencias del Sistema, elegir sonido en hardware.
3. Haga clic en el menú de salida, seleccionar "Auriculares USB". ¡Hecho! Ahora puede enviar audio de su computadora.

CONFIGURACIÓN PARA PC

Establezca la siguiente configuración antes de utilizar el software de reproducción de música.

1. Inserte el transmisor TX100 a un puerto USB libre. Espere hasta que el software haya sido instalado. (Vea la esquina inferior derecha, la ventana de mensaje se abrirá cuando el dispositivo de sonido esté listo para usar.) ¡Hecho! Ahora puede enviar el audio de su ordenador.

En algunos ordenadores PC puede que tenga que realizar las siguientes acciones:

2. Haga clic en el botón Inicio, vaya a Panel de control y seleccione Dispositivos de sonido y audio.
3. En la reproducción de la unidad de audio por defecto, elija "USB Headset (Auriculares USB) ". ¡Hecho! Ahora puede enviar el audio de su computadora.

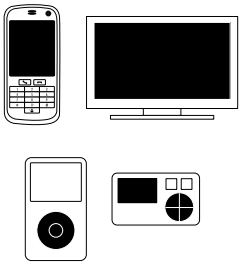
CONSEJOS E INSPIRACIÓN

En nuestra página web, www.audiopro.com, compartimos nuestras experiencias y consejos sobre audio inalámbrico. Algunos ejemplos:

- *Reproduce tu música de forma inalámbrica directamente desde el iPad/iPhone/iPod*
- *Reproduce tu música de forma inalámbrica directamente desde un dispositivo Android OS*
- *Te damos consejos sobre las conexiones más sencillas y las soluciones para múltiples habitaciones*

Visítenos en Facebook para saber más acerca de Pro Audio y nuestros productos.
www.facebook.com/Audiopro

CONECTARSE A CUALQUIER FUENTE DE SONIDO



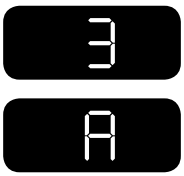
El transmisor TX100 puede ser conectado a cualquier fuente de sonido preferentemente a la salida de audio (por ejemplo, auriculares). Conecte el cable desde la fuente de audio hasta la entrada de audio del TX100. El TX100 se alimenta con la fuente de alimentación USB (disponible como accesorio opcional).

Ejemplo: Conectar con soporte a: iPod/iPhone, Airport Express, TV, radio, estéreo/receptor inalámbrico, jugadores en red, NAS (Unidades de almacenamiento en red externas), reproductor de medios.

CÓDIGO DE CASA Y DE ZONA. NUMERO DE ALTAVOCES.

Puede añadir un número ilimitado de altavoces LV2e a su sistema inalámbrico dentro del rango del transmisor. Todos los altavoces LV2e recibe la señal inalámbrica del transmisor utilizando el código de una misma casa. Puede añadir más altavoces en una habitación, o añadir altavoces en varias habitaciones.

CAMBIO DEL CÓDIGO DE CASA Y DE ZONA



En el panel posterior hay botones para cambiar el Código de Casa y de la zona. Pulse para cambiar el Código de Casa: 1 - 2 - 3, y de nuevo a 1. Pulse para cambiar la zona: A - B - C, y de nuevo a A.

Nota: Los cambios de código de casa y de código de zona deben ser efectuados en los altavoces, y los códigos seleccionados se muestran en pantalla.

USE LV2E CON LV-SUB SUBWOOFER

Las LV2e se pueden configurar de dos maneras diferentes: Modo satélite o en banda completa. El Modo satélite es ideal para usar las LV2e junto al subwoofer LV-SUB activo. Pulsar simultáneamente los botones de código de casa y de zona durante 3 segundos hasta que aparezca SAT en la pantalla. Para cambiar a modo rango completo, repetir la operación anterior. Hacer lo mismo en el otro altavoz.

Nota: El modo satélite sitúa la respuesta en frecuencia de la LV2e por encima de los 80Hz. Cuando se utiliza el LV-SUB y las LV2e están en modo satélite, pueden obtenerse mayores presiones sonoras y alcanzar superiores niveles de volumen.

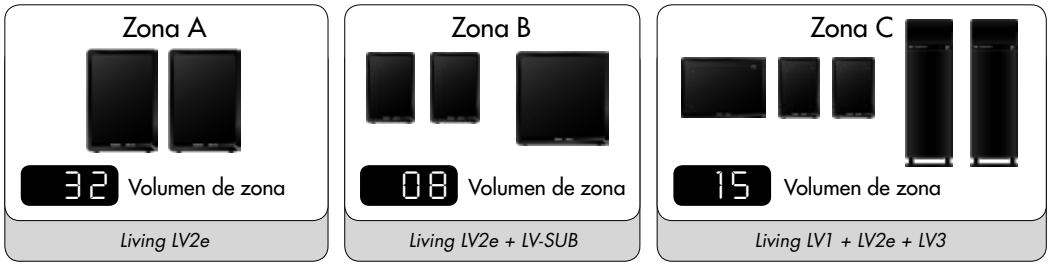
USO DE MÚLTIPLES TRANSMISORES Y ALTAVOCES DE FORMA SIMULTÁNEA CON EL CÓDIGO DE CASA 1, 2 Y 3

Mediante el uso de los códigos de Casa (canales) que pueden compartir la red inalámbrica de hasta tres redes separadas. De esta forma es posible transmitir música procedente de 3 fuentes distintas de audio, mediante tres transmisores diferentes, y reproducirlas en tres pares de altavoces LV2e

AJUSTAR EL VOLUMEN POR SEPARADO EN LAS TRES DIFERENTES ZONAS

A fin de tener un volumen diferente de la misma música en diferentes habitaciones / áreas, se puede dividir cada Código de Casa en un máximo de tres zonas de diferente volumen. Cada zona puede tener un volumen diferente. Útil si desea un nivel en la sala de estar, y un nivel más bajo en la cocina. Usted puede tener tantos LV2e como desee en cada zona, o simplemente un par. El volumen de la zona se puede controlar fácilmente utilizando el mando a distancia en cualquier altavoz en la red.

CÓDIGO DE CASA 1
Altavoz y transmisor para establecer el mismo Código de Casa (canal).



Living LV2e | *Living LV2e + LV-SUB* | *Living LV1 + LV2e + LV3*

Nota:

1. *Todos los altavoces LV2e son por defecto de la zona A, y el nivel de volumen 17.*
2. *Cada Código de Casa (1, 2 y 3) se puede dividir en un máximo de 3 zonas (A, B y C).*
3. *Usted puede tener tantos altavoces como desee en cada Código de Casa, y todos los que quiera en cada zona. Una zona que no tiene que ser una habitación, puede ser todo el piso de la casa.*

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

LOS ALTAVOCES REPRODUCEN EN VOLÚMENES DIFERENTES
Utilice los botones de volumen de zona correspondiente a la zona en la que se encuentran los altavoces, ajuste de volumen hacia arriba o hacia abajo en el mando a distancia, y todos los altavoces se sincronizarán con el mismo nivel de volumen en toda la zona.

UN ALTAVOZ ESTÁ CONECTADO Y EL OTRO APAGADO
Si uno de los altavoces está desconectado de la alimentación mientras que otro está conectado a la alimentación, La función on/off puede estar fuera de sincronía. En estos casos proceda de la siguiente forma: Desconecte la fuente de alimentación del altavoz izquierdo. Dependiendo del estado, conecte o desconecte la alimentación del altavoz derecho (altavoz principal que incluye un receptor de mando a distancia). Seguidamente conecte de nuevo la alimentación del altavoz izquierdo y active el sistema con el mando a distancia apuntando al altavoz derecho (mientras hace esta operación debe tener la música en reproducción para que los altavoces reciban señal de audio).

SOLUCIONAR PROBLEMAS DE RED

La luz del transmisor es azul ?
Si la luz está en rojo, acerque el transmisor y el receptor. ¿Es ahora la luz del led azul?

¿Está utilizando más de un transmisor TX100?
Asegúrese de que los TX100 no estén transmitiendo con el mismo código de casa. Si más de un TX100 utiliza el mismo código de casa, la interferencia puede ocurrir. Desconectar UN TX100, o cambiar el código de casa.

¿Está utilizando el mismo código de casa en el transmisor y en el receptor?
Asegúrese de que el mismo código de casa se encuentra tanto en el transmisor como en el receptor.

¿A qué distancia están el transmisor y el receptor?
Si la distancia entre el transmisor y el receptor está demasiado lejos, la conexión, se pueden perder.
Trate de colocar el transmisor y el receptor más cerca.

Hay paredes entre el transmisor y el receptor?
Si su casa tiene gruesas paredes de hormigón, o tiene paredes de yeso con malla de alambre, el alcance inalámbrico puede reducirse. Trate de colocar el transmisor y el receptor en la misma sala.

Hay más redes inalámbricas en el área de influencia?
Si hay muchas redes wifi funcionando en la zona, el alcance inalámbrico puede disminuir. Hay aplicaciones útiles para el iPhone/iPad/iPod Touch y Android para detectar las redes locales de Wi-Fi, y ver que el canal puede estar lleno de usuarios. También puede tratar de cambiar el canal en el router inalámbrico para mejorar el rango de de la red Audio Pro y el rendimiento de su propia red local Wi-Fi. (La red de Audio Pro transmite en el canal 1, 6 y 11.)

¿Está su ordenador conectado a Internet por cable o wifi?
La red Audio Pro puede debilitar una red local wifi. Si es posible, debe cambiar de canal en el router inalámbrico, La red Audio Pro transmite por los canales 1, 6 ó 11. Elegir un nuevo canal en el router, por ejemplo, 3, 8 o 13. (En total hay 13 canales en la banda de 2,4 GHz). Hay aplicaciones útiles para el iPhone/iPad/iPod Touch y Android para detectar las redes locales de Wi-Fi, y ver que el canal puede estar lleno de usuarios. Si usted no puede cambiar el canal en el router inalámbrico, pruebe a conectar el ordenador a través de cable Ethernet.

¿Hay unidades Bluetooth activa en el área?
Apague todos los dispositivos Bluetooth activos.

Windows 7 y Mac OS, salida de sonido
Cuando se conecta el transmisor TX100 a un ordenador con Windows 7 o Mac OS, es necesario seleccionar la salida de sonido. Ir a: configuración del sistema, encontrar la configuración de sonido y seleccionar AURICULARES USB como salida de sonido. (En versiones anteriores del sistema operativo Windows que no hay necesidad de esto, TX100 se asumirá automáticamente como el dispositivo de salida de sonido.)

Kolmiossa oleva salamatunnus osoittaa, että laitteen sisällä on eristämättömiä kohtia, joiden suuri jännite saattaa aiheuttaa vaarallisen sähköiskun.

Kolmiossa oleva huutomerkki osoittaa, että pakkauksessa on erityisen tärkeitä käyttö- tai huolto-ohjeita kohteeseen liittyen.

VAROITUS:
ÄLÄ ALTISTA LAITETTA KOSTEUDELLE, SILLÄ SIITÄ SAATTA AIHEUTUA TULIPALO TAI SÄHKÖISKU.

VAROITUS:
ÄLÄ AVAA LAITTEEN KOTELOA, JOTTA VÄLTYT SÄHKÖISKULTA. LAITTEEN SISÄLLÄ EI OLE KÄYTTÄJÄN HUOLLETTAVIA OSIA. HUOLTO- JA KORJAUSTYÖT SAA SUORITTAA VAIN VALTUUTETTU HUOLTOPALVELU.

TURVAOHJEITA

1. Lue kaikki ohjeet.
2. Säilytä ohjekirja.
3. Huomioi kaikki varoitukset.
4. Noudata käyttöohjeita.
5. Älä altista laitetta vedelle.
6. Käytä puhdistukseen vain kuivaa kangasta.
7. Älä peitä jäähdytysaukkoja. Noudata kaikkia valmistajan antamia asennusohjeita.

8. Älä sijoita laitetta lämmittimien, lämminilmaventtiiliin, uuniin, vahvistimien tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden läheisyyteen.

9. Sijoita virtajohto siten, ettei se ole kulkuväylällä tai joudu puristuksiin esineiden alle tai niitä vasten. Varmista, ettei pistotulppa, pistorasia eikä virtajohdon liitokset vaurioidu.

10. Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia lisätarvikkeita.

11. Irrota laite sähköverkosta ukkosen ajaksi tai jättäessäsi sen pitkäksi ajaksi käyttämättömäksi.

12. Huoltotoimenpiteet saa suorittaa vain valtuutettu huoltopalvelu. Toimita laite heti huoltoon, jos se vahingoittuu jollakin tavalla. Laite pitää huoltaa, jos sen virtajohto on viottunut, laitteen sisään on roiskunut nestettä, laitteen sisään on pudonnut jokin esine, laite on altistunut sateelle tai kosteudelle, laite ei toimi normaalilla tavalla tai se on pudonnut.

13. Huoltoa edellyttäviä vikoja Irrota laite sähköverkosta ja toimita laite valtuutettuun huoltoliikkeeseen seuraavissa tapauksissa:
A. Laitteen virtajohto tai pistotulppa on vaurioitunut,
B. Laitteen sisään on pudonnut esine tai nestettä,
C. Laite on kastunut,
D. Laite ei toimi normaalilla tavalla, vaikka noudatat kaikkia käyttöohjeita. Muuta vain käyttöohjeen mukaisia asetuksia ja säätöjä. Vääränlainen käyttö voi aiheuttaa laitevikoja, jotka edellyttävät valtuutetulta huoltopalvelulta mittavia korjaustoimenpiteitä,
E. Laite on pudonnut tai se on vaurioitunut muulla tavalla
F. Laite käyttäytyy epänormaalilla tavalla tai sen toiminta on muuttunut huomattavasti alkuperäisestä.

14. Esineen tai nesteen joutuminen laitteen sisään
Älä työnnä mitään esineitä laitteen aukkoihin. Ne saattavat osua jännitteellisiin osiin tai aiheuttaa oikosulun, mikä voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun. Älä läikytä nestettä laitteen päälle. Älä sijoita maljakkoa tai muuta nesteellä täytettyä astiaa laitteen päälle. Älä sijoita kynttilää tai muuta palavaa esinettä laitteen päälle.

15. Paristo
Huomioi ympäristönäkökohdat ja paikalliset määräykset hävittäessäsi käytöstä poistettua paristoa.

16. Varmista jäähdytysilman riittävä kierto, jos sijoitat laitteen kirjahyllyyn, laiteräkkiin tai muuhun umpinaiseen tilaan. Varaa vähintään 20 cm tyhjää tilaa laitteen päälle ja sivuille sekä vähintään 10 cm laitteen taakse. Laitteen päällä olevan tason ja takaseinän väliin tulee jättää 10 cm tilaa, jotta lämmennyt ilma pääsee nousemaan sen kautta pois.

17. Verkkolaitetta ja virtajohtoa saa käyttää vain kuivissa sisätiloissa.

18. Käytä vain vakiovarusteena olevaa AC-verkkolaitetta.

SUOMI

OMINAISUUDET

- Sisäänrakennettu langaton vastaanotin jokaisessa kaiuttimessa
- Langaton täydellinen CD-tasoinen ääni
- Kantavuus huoneesta toiseen: jopa 20 m
- Samassa huoneessa: jopa 50 m
- Näköyhteydessä: jopa 100 m
- Ei häiriöitä tai viiveitä
- Yhteensopivuus: Mac/PC
- RF-taajuus: 2,4 GHz
- Näytteenottotaajuus: 48 KHz
- Erillinen oma protokolla
- USB 2.0-liitäntä

TEKNISET TIEDOT

Tyyppi:
Vahvistettu langaton kaiutinjärjestelmä DSP:lla, 2-tie bassorefleksi-kotelo.

Vahvistin:
2 x 25W digitaalinen D-luokan, vasemmassa ja oikeassa kaiuttimessa.

Diskantti: 1 "pehmeä kalotti

Woofer: 4.5 "Alumiinikartio

Taajuusalue:
45–22.000 Hz

Jakotaajuus:
4000 Hz (24 dB/oktaavi L/R)

Mitat KxLxS:
210x145x180 mm

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

VASEN JA OIKEA KAIUTIN

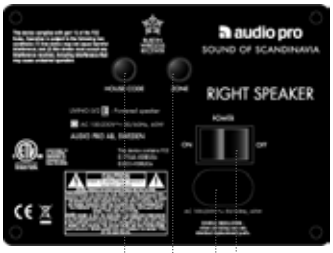
Vain oikea kaiutin on varustettu kaukosäätövastaanotolla. Käytä kauko-ohjainta osoittamalla aina oikeaa kaiutinta.

Kaukosäädön vastaanotin vain oikeassa kaiuttimessa

Sininen led palaa, kun langaton yhteys toimii Näytössä näkyy äänenvoimakkuus, talokoodi tai alue.

Vasen kaiutin Oikea kaiutin

TAKAPANEELI



Talokoodi-painike Alue-painike Virtaliitin Virtakytkin

1 X TX100 LANGATON LÄHETIN

Sininen led palaa, kun langaton yhteys toimii Punainen ed palaa kun langatonta yhteyttä tai lähetystä ei ole.

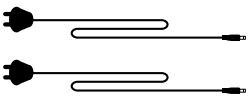
Talokoodi kytkin 3,5 mm stereoliitin*

* Voit lähettää 3,5 mm stereoliitännällä lanagattomasti ääntä laitteista joissa on äänen ulostulo (linjaulostulo/kuulokeliitäntä), esim. iPad/iPod/iPhone-telakasta, stereolaitteesta, radiosta yms. Tällöin tarvitaan TX100-lähetintä varten USB-virtalähde (lisävaruste).

KAUKO-OHJAIN

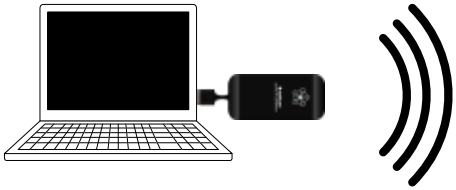
Virtakatkaisin (On/Off)
Mykistys
Master-äänenvoimakkuus
Alue-äänenvoimakkuus
Näyttää valitun Talokoodin näytöllä
Näyttää valitun Alueen näytöllä

2 X VIRTAJOHTO



PERUSASETUKSET

Ennen kuin kytket tietokoneeseen, katso Mac-tai PC setup.



1. Liitä TX100-lähetin tietokoneeseen.
2. Liitä molemmat LV2e kaiuttimet 230V pistorasiaan.
3. Aseta Talotunnus lähettimeen ja kaiuttimiin.
   Valmis! Toista musiikkia tietokoneessa.

LANGATON TILA:
Kaiuttimien ja lähettimen led on sininen, kun langaton yhteys on luotu.
Kaiuttimien ja lähettimen led on punainen, kun langaton yhteys ei toimi.

Huom:
Jos kaiuttimet ovat valmiustilassa, LED on punainen vaikka langaton yhteys on luotu.
Led muuttuu siniseksi, kun kaiuttimet vastaanottavat signaalin.

MAC ASETUKSET

1. Aseta TX100-lähetin vapaaseen USB-liitäntään.
2. Mene Järjestelmäasetuksiin, valitse laitteisto kohdassa Ääni
3. Klikkaa Ulostuloa valikossa, valitse "USB Headset".
   Valmis! Voit nyt lähettää ääntä tietokoneeltasi.

PC ASETUKSET

Tee seuraavat asetukset ennen kuin käytät musiikkia toistavia ohjelmistoja.

1. Aseta TX100-lähetin vapaaseen USB-liitäntään.
   Odota kunnes ohjelmisto on asennettu.
   (Katso oikeaan alakulmaan, viesti-ikkuna aukeaa kun äänilaite on käyttövalmis.)
   Valmis! Voit nyt lähettää ääntä tietokoneesta.

Joillekin PC-tietokoneille voit joutua suorittamaan nämä asetukset:

2. Napsauta Käynnistä-painiketta, valitse Ohjauspaneeli ja valitse Ääni ja äänilaitteet.
3. Valitse oletusäänilaitteeksi "USB Headset".
   Valmis! Voit nyt lähettää ääntä tietokoneesta.

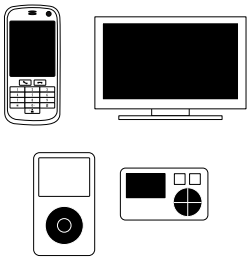
VINKKEJÄ JA IDEOITA

Kotisivuillamme, www.audiopro.fi, jaamme kokemuksiamme ja vinkkejä langattomasta äänentoistosta. *Muutama esimerkki:*

- *Toista ääntä langattomasti suoraan iPad/iPhone/iPod:sta.*
- *Toista ääntä langattomasti suoraan Android-laitteesta.*
- *Annamme vinkkejä monista käyttötavoista ja monihuone-järjestelmistä.*

Vieraile Facebook-sivustollamme saadaksesi lisätietoja Audio Prosta ja tuotteistamme.
https://www.facebook.com/audioprofin

LIITÄ MIHIN TAHANSA ÄÄNILÄHTEESEEN



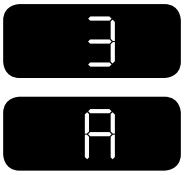
TX100-lähetin voidaan liittää mihin tahansa audiolaitteeseen, josta löytyy äänen ulostulo (esim. Kuulokeliitäntä). Liitä kaapeli äänilähteen ja TX100-lähettimen sisääntulon välille. Tämän jälkeen liitä TX100 erilliseen USB-virtalähteeseen (saatavana lisävarusteena).

Esim. Liitä iPad/iPhone-telakka, Airport Express, TV, radio, stereolaitteisto, matkapuhelin, verkko- tai mediatoisti

LISÄÄ LV2E KAIUTTIMET AUDIO VERKKOON

Voit lisätä rajattoman määrän LV2e kaiuttimia audiojärjestelmään lähettimen kantavuusalueelle. Kaikki LV2e-kaiuttimetvastaanottavat langattoman signaalin samaa Talokoodia käyttävästä lähettimestä. Voit lisätä useita kaiuttimia samaan tai useampaan huoneeseen.

TALOKOODIN JA ÄÄNENVOIMAKKUUSALUEEN VAIHTO



Takapaneelissa on näppäimet Talokoodin ja Alueen vaihtoon
Paina vaihtaaksesi Talokoodia: 1 – 2 – 3 ja takaisin 1:een
Paina vaihtaaksesi Aluetta: A – B – C, ja takaisin A:han

Huom. Kaukosäätimen Talokoodi- ja Alue-näppäimet näyttävät vain valitun Talokoodin/Alueen. Kaikki muutokset on tehtävä kaiuttimesta.

LV2E:N KÄYTTÖ LV-SUB SUBWOOFERIN KANSSA

LV2e-kaiutinta voidaan käyttää kahdella tavalla, satelliittina tai kokoalueen-kaiuttimena. Satelliitti-tila on tarkoitettu käytettäväksi yhdessä Living LV-SUB kanssa. House Code- ja Zone- näppäimiä painettuna kolmen sekunnin ajan kunnes näyttöön ilmestyy SAT. Toista toimenpide molemmissa kaiuttimissa. Vaihtaaksesi tilan takaisin, Toista toimenpide.

Huom. Satelliitti-tilassa alle 80Hz:n taajuudet erotetaan LV2e: taajuustoistosta. Kun LV2e Satelliitti-tilassa LV-SUB:in kanssa, voit soittaa huomattavasti kovemmalla äänenvoimakkuudella.

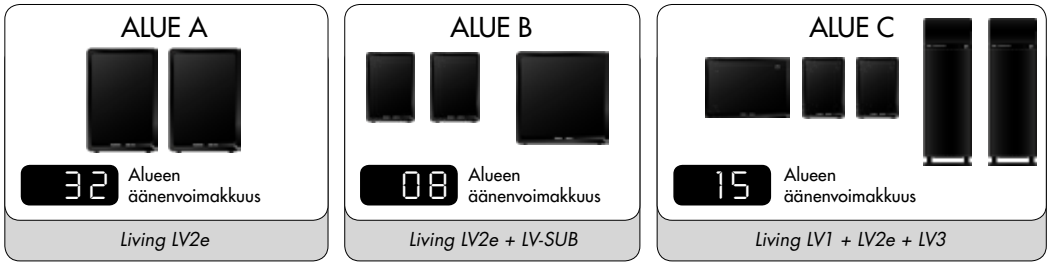
LANGATON ÄÄNI USEASTA LÄHETTIMESTÄ, TALOKOODIT 1, 2 JA 3

Käyttämällä TALOKOODEJA, voit jakaa langattoman verkon kolmeen erilliseen verkkoon. Tällöin voit samanaikaisesti toistaa eri äänilähteistä tulevaa musiikkia useilla LV2e kaiuttinpareilla (kolmesta erillisestä lähettimestä). Voit lisätä useita kaiutinpareja samaan tai useampaan huoneeseen.

SÄÄDÄ ÄÄNENVOIMAKKUUTTA ERIKSEEN KOLMELLA ERI ALUEELLA

Soittaaksesi samaa musiikkia eri äänenvoimakkuuksilla eri huoneissa/alueella, voit jakaa jokaisen Talokoodin kolmeen eri äänenvoimakkuusalueeseen. Jokaisella alueella voi olla oma äänenvoimakkuus. Tämä on kätevää, jos esimerkiksi haluat kuunnella yhdellä äänenvoimakkuudella olohuoneessa ja hiljaisemmalla esim. keittiössä. Sinulla voi olla jokaisella alueella niin monta LV2e-kaiutinta kuin haluat, tai vain yksi pari. Alueen äänenvoimakkuus on säädettävissä helposti kaukosäätimestä.

TALOKOODI 1
Kaiutin ja lähetin asetettu samalle TALOKOODILLE (kanava).



Huom:

1. Kaikki LV2e kaiuttimet ovat oletuksena ALUE A, ja äänenvoimakkuus 17.

2. Jokainen talokoodi (1, 2 ja 3) voidaan jakaa enintään kolmeen vyöhykkeeseen (A, B ja C).

3. Voit käyttää niin monta kaiutinta kuin haluat jokaisella Talokoodilla ja jokaisella alueella. Alue ei tarvitse olla yksi huone, se voi olla esim. koko asunnon kerros.

ONGELMANRATKAISU

KAIUTTIMET SOIVAT ERI ÄÄNENVOIMAKKUUKSILLA
Käytä ALUE-äänenvoimakkuusnäppäintä jonka alueelle olet kaiuttimet asettanut. Säädä äänenvoimakkuutta ylös tai alas ja kaikki alueen kaiuttimet säätyvät samalle äänenvoimakkuudelle.

YKSI KAIUTIN PÄÄLLÄ, TOINEN POIS
Jos yksi kaiutin on virrattomana kun muut kaiuttimet laitetaan päälle/pois, voi päälle/pois-toiminto mennä sekaisin. Toimi näin sellaisissa tapauksissa: sammuta vasen kaiutin virtakytkimestä. Riippuen kaiuttimen tilasta, sammuta tai käynnistä oikea kaiutin (kaiutin jossa on kaukosäädön vastaanotin). Tämän jälkeen kytke virta takaisin vasempaan kaiuttimeen ja käynnistä järjestelmä uudelleen kaukosäätimellä. (kun teet tätä, varmista että toistat musiikkia jotta kaiuttimet vastaanottavat signaalia).

VERKON ONGELMIENRATKAISU

Onko lähettimen LED sininen?
Jos led on punainen, koita siirtää lähetintä ja vastaanotinta lähemmäksi toisiaan. Muuttaako tämä LED:in siniseksi?

Käytätkö useampaa kuin yhtä TX100-lähetintä?
Varmista etteivät lähettimet toimi samalla Talokoodilla. Jos useampi kuin yksi TX100 käyttää samaa talokoodia, voi häiriöitä syntyä. Irroita TX100 tai vaihda Talokoodia.

Käytätkö samaa Talokoodia lähettimessä ja vastaanottimessa?
Varmista, että lähettimen ja vastaanottimen Talokoodi on sama.

Kuinka kaukana lähetin ja vastaanotin ovat toisistaan?
Jos lähettimen ja vastaanottimen etäisyys on liian suuri, yhteys saattaa katketa. Koita siirtää lähetintä ja vastaanotinta lähemmäksi toisiaan. Auttaako tämä?

Onko lähettimen ja vastaanottimen välillä seiniä?
Riippuen seinien materiaalista, saattaa lähettimen kantavuus heiketä. Koita lähetintä ja vastaanotinta samassa huoneessa. Auttaako tämä?

Onko alueella paljon langattomia verkkoja?
Jos alueella on paljon langattomia verkkoja, saattaa kantavuus heiketä. On olemassa hyödyllisiä ohjelmia iPhone/iPad/iPod:lle ja Androidille joilla voi tutkia langattomia verkkoja ja löytää vähiten kuormitetun kanavan.Voit yrittää vaihtaa langattoman reitittimesi kanavaa kasvattaaksesi Audio Pro-laitteen kantavuutta. (Audio Pro lähetin käyttää kanavia 1,6 ja 11).

Onko tietokoneesi litetty internettiin kaapelilla vai langattomasti?
Audio Pro:n verkko voi heikentää langatonta verkkoasi (mutta ei itseään). Jos mahdollista, tulisi sinun vaihtaa langattoman verkon kanavaa reitittimestäsi. Audio Pro verkko toimii kanavilla 1, 6 ja 11. Valitse reitittimelle uusi kanava esim. 3, 8 tai 13. On olemassa hyödyllisiä ohjelmia iPhone/iPad/iPod:lle ja Androidille joilla voi tutkia langattomia verkkoja ja löytää vähiten kuormitetun kanavan. Jos et voi vaihtaa reitittimesi kanavaa, koita liittää tietokone verkkokaapelilla reitittimeen. Auttaako tämä?

Onko Bluetooth-laitteita käytössä alueella?
Sammuta kaikki aktiiviset bluetooth-laitteet. Auttaako tämä?

Windows 7 ja Mac OS, äänen ulostulo
Kun liität TX100 lähettimen tietokoneeseen jossa on Windows 7 tai Mac OS, pitää sinun valita äänen ulostulo. Mene järjestelmäasetuksiin, etsi ääniasetukset ja valitse USB HEADSET tai USB kuuloke äänen ulostulolaitteeksi. (Vanhemmissa Windows-käyttöjärjestelmissä ei näin tarvitse tehdä, vaan TX100 tulee automaattisesti oletusäänilaitteeksi).

De bliksemschicht in de driehoek maakt de gebruiker er op attent dat er zich in het inwendige ongeïsoleerde gevaarlijke spanningen bevinden die tot elektrische schokken kunnen leiden.

Het uitroepteken in de driehoek maakt de gebruiker er op attent dat er bij het apparaat belangrijke aanwijzingen voor gebruik en onderhoud (service) zijn gevoegd.

WAARSCHUWING:
OM HET RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOKKEN EN BRAND TE VERKLEINEN, HET APPARAATT NOOIT BLOOTSTELLEN AAN REGEN OF VOCHT.

WAARSCHUWING:
OM HET RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VERMIJDEN DE ACHTERZIJDE NIET OPENEN. ER BEVINDEN ZICH GEEN DOOR DE GEBRUIKER TE ONDERHOUDEN DELEN IN HET APPARAAT. LAAT SERVICE OVER AAN EEN GEKWALIFICEERDE TECHNICUS.

Belangrijke veiligheidsaanwijzingen

1. Lees de handleiding zorgvuldig.
2. Bewaar de handleiding.
3. Houd u aan de aanwijzingen.
4. Volg alle aanwijzingen op.
5. Gebruik het apparaat nooit in de nabijheid van water.
6. Maak het apparaat schoon met een droge doek.
7. Blokkeer nooit de ventilatiesleuven. Installeer het apparaat als voorgeschreven.

8. Installeer het apparaat niet in de nabijheid van krachtige warmtebronnen zoals radiatoren, kachels en andere apparaten die warmte produceren zoals versterkers.

9. Zorg ervoor dat er niet op het netsnoer kan worden getrapt en let erop dat het snoer bij de stekker en waar het uit het apparaat komt niet breekt.

10. Gebruik alleen door de fabrikant aangegeven toebehoren.

11. Neem de stekker uit het stopcontact bij onweer en wanneer het apparaat voor langere tijd niet zal worden gebruikt.

12. Laat service over aan een gekwalificeerde technicus. Service is noodzakelijk wanneer het apparaat op enige wijze is beschadigd, wanneer het netsnoer of de stekker zijn beschadigd, vocht in het apparaat is gekomen, het apparaat is blootgesteld aan vocht of regen, niet normaal werkt of is gevallen.

13. Schade die service noodzakelijk maakt
Neem de stekker uit het stopcontact en lever het apparaat in bij een gekwalificeerde technicus in de volgende gevallen:
A. Wanneer het netsnoer is beschadigd,
B. Wanneer water of vreemde voorwerpen in het apparaat zijn gekomen,
C. Wanneer het apparaat aan water of vocht is blootgesteld,
D. Wanneer het apparaat niet normaal reageert op aanwijzingen uit de handleiding. Bedien uitsluitend de bedieningsorganen als beschreven in de handleiding; elke andere handeling kan leiden tot beschadiging en maakt het werk van een technicus om de normale werking te herstellen een stuk moeilijker,
E. Wanneer het apparaat is gevallen of op enige wijze is beschadigd,
F. Wanneer het apparaat kennelijk niet meer werkt als gebruikelijk.

14. Wanneer een voorwerp of vocht in het apparaat is terecht gekomen. Zorg ervoor dat er geen voorwerpen langs de openingen in het apparaat kunnen komen die gevaarlijke spanningen kunnen raken of kortsluiting zouden kunnen veroorzaken met als resultaat brand of een gevaarlijke schok. Stel het apparaat ook niet bloot aan spattend of druipend vocht en zet geen met vocht gevulde vazen op het apparaat. Plaats evenmin kaarsen of andere hete voorwerpen op het apparaat.

15. Accu's en batterijen
Lever uitgeputte batterijen en defecte accu's in op de daarvoor aangewezen plaats.

16. Wanneer u het apparaat installeert in een afgesloten boekenkast of rek, zorg dan voor voldoende ventilatie. Laat minimaal 20 cm aan de bovenzijde vrij en 10 cm aan de achterzijde. Laat aan de achterzijde van de plank boven het apparaat minimaal 10 cm open zodat de warmte kan ontsnappen.

17. De lichtnetadapter en het netsnoer zijn uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

18. Gebruik uitsluitend de bijgeleverde lichtnetadapter.

NEDERLANDS

FUNCTIES

- Ingebouwde ontvanger in elke Living speaker
- Draadloos volle cd- kwaliteit geluid , uniek netwerk
- Eenvoudig aansluiten, heb draadloze muziek in enkele seconden
- draadloos bereik van kamer naar kamer 20 meter, dezelfde kamer 50 meter en 100 meter in zichtlijn
- werkt met zowel PC als MAC
- plug & play, geen software nodig
- geen storingen of vertragingen
- zeer uitgebreide multi-room mogelijkheden
- RF frequentie: 2,4 GHz
- sample rate 48 kHz
- gesloten protocol eigen netwerk
- USB 2.0 interface voor transmitter (zender) TX100

SPECIFICATIES

Type:
Actief draadloos luidsprekersysteem met DSP, 2-weg bass-reflex

Versterker:
2 x 25 W digitale klasse D, linker en rechter speaker

Tweeter: 1" soft dome

Woofer: 4,5" aluminium cone

Frequentiebereik:
45 tot 22.000 Hz

Crossover frequentie: 4.000 Hz
(24 dB/octaaf l/r)

Afmetingen:
(hxbxd) 210 x 145 x 180 mm.

INHOUD VAN DE VERPAKKING

LINKER EN RECHTER LV2E LUIDSPREKER

Alleen de rechter luidspreker is uitgerust met een ontvanger voor de afstandsbediening. Richt bij gebruik de afstandsbediening op de rechter speaker.

Linker luidspreker

Rechter luidspreker

Ontvanger voor de afstandsbediening op de rechter luidspreker

LED licht blauw op bij totstandgekomen draadloze verbinding. Indien rood is er geen draadloze verbinding of is er geen transmissie (input van de bron). Display toont het volume. Huiscode en zone.

1 X TX 100 DRAADLOZE ZENDER

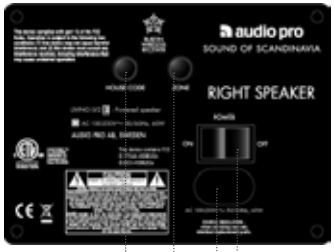
LED blauw bij totstand gekomen draadloze verbinding
Indien rood is er geen draadloze verbinding of is er geen transmissie.

Huiscode schakelaar

3,5 mm stereo jack*

Met behulp van de 3,5 mm-aansluiting kunt u draadloos audio versturen van apparaten met een line-out of hoofdtelefoonuitgang. Bijvoorbeeld vanaf uw iPhone/iPad/iPod/iPod-dock, Airport Express, stereo-versterker, radio etc. Een eventueel benodigde USB-adapter is apart verkrijgbaar tegen meerprijs.

ACHTERPANEEL:



Huiscode toets

Zone-knop

Hoofdschakelaar (aan/uit)

Aansluiting voor netvoeding

REMOTE CONTROL:

Aan/uit

Dempen (mute)

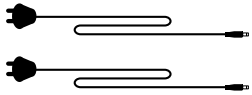
Master volume

Zone volume

Toont geselecteerde huiscode in display

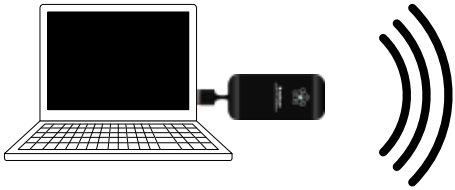
Toont geselecteerde zone in display

2 X NETSNOER



BASIS CONFIGURATIE

Raadpleeg uw Mac of PC set-up alvorens de speakers te verbinden met de computer.



1. sluit de TX 100 zender aan op de USB ingang van uw computer
2. sluit beide LV2e speakers aan op het stroomnet
3. stel de huiscode van zenders en speakers in en…
   KLAAR! Speel je muziek af vanaf je computer.

DRAADLOZE STATUS
LED blauw op speakers en zenders als de draadloze verbinding tot stand is gebracht. LED licht rood op speakers en zenders als er geen draadloze verbinding tot stand is gebracht.

Opmerking:
Als de zenders (TX100) in de standby-modus staat is de LED rood ook indien de draadloze verbinding aanwezig is. Zodra de speakers signaal ontvangen worden de LED's automatisch blauw.

MAC SETUP

1. Plaats de TX100 zender op een vrije USB-aansluiting
2. Ga naar systeemvoorkeuren, kies geluid onder hardware
3. klik op Output in het menu, kies vervolgens USB Headset. Klaar! U kunt uw muziek afspelen van uw computer naar de LV2e.

PC SETUP

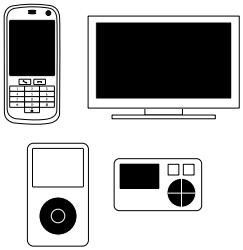
1. Plaats de TX 100 zender op een vrije USB-aansluiting. Wacht tot de software is geïnstalleerd. Zie rechtsonder, berichtenvenster gaat open zodra het apparaat klaar is voor gebruik) Klaar! U kunt uw muziek afspelen van uw computer naar de LV2e.
2. Klik op de knop Start, ga naar configuratiescherm en kies Hardware en Geluiden.
3. Kies onder afspelen voor "USB-Headset". Klaar! U kunt uw muziek afspelen van uw computer naar de LV2e.

TIPS EN INSPIRATIE:

Op onze website, www.audiopro.com, delen we onze ervaringen en tips over draadloze audio.
Enkele voorbeelden:
- Speel uw muziek draadloos rechtstreeks van een Android-OS-apparaat
- Speel uw muziek draadloos rechtstreeks vanaf de iPhone, iPad, iPod Touch
- wij geven u tips over meer aansluitmogelijkheden en Multi-room oplossingen

Bezoek ons op Facebook voor meer informatie over Audio Pro en onze produkten,
www.facebook.com/audiopro

VERBINDING MAKEN MET EEN WILLEKEURIGE GELUIDSBRON



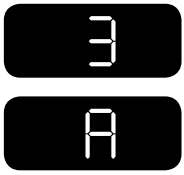
De TX 100 zender kan worden aangesloten op elke willekeurige bron met audio-uitgang (b.v. hoofdtelefoonuitgang). Sluit de zender (TX) aan op de audio output (hoofdtelefoon of pre-out) met de kabel en sluit deze aan op de USB stroomadapter (wordt separaat verkocht). Klaar! Speel je muziek draadloos.

Voorbeeld: aansluiting op een iPhone/iPhone dock, Airport Express, TV, radio, stereo/receiver, wireless netwerk speler, NAS, mediaplayer etc.

SLUIT MEER LV2E SPEAKERS AAN OP HET AUDIO-NETWERK

U kunt een onbeperkt aantal LV2e speakers aansluiten op het audio-netwerk binnen het bereik van de zender. Alle LV2e speakers ontvangen het draadloze signaal van de zender met gebruik van dezelfde huiscode. Regel het volume van alle speakers gelijktijdig met de afstandsbediening.

WIJZIGEN VAN HUISCODE EN ZONE VOLUME



Op het achterpaneel van de speaker bevinden zich knoppen om de huiscode en zone in te stellen. Druk om de huiscode te veranderen een aantal malen op de knop tot deze weer op 1 staat. Druk vervolgens op de zone knop om de zone op A te zetten.

Let op: Huiscode en zone toetsen op de afstandsbediening geven alleen de geselecteerde huiscode / zone weer. De instelling moet op de speakers worden gemaakt.

GEBRUIK LV2E MET LV –SUB (SUBWOOFER)

De LV2e kan gebruikt worden in 2 modi: satelliet of fullrange. De Satelliet-modus is geschikt voor gebruik met de Living LVSub. Houd de huiscode en zoneknoppen 3 seconden ingedrukt en de modus zal in het display verschijnen. Om naar fullrange te gaan drukt u nogmaals 3 seconden de knoppen in. Doe dit op beide speakers.

Let op: In de satelliet-modus worden frequenties onder de 80 HZ niet weergegeven. Indien de LV2e wordt gebruikt in de satelliet modus in combinatie met de LV-Sub dan kan je op een aanzienlijk hoger volume spelen.

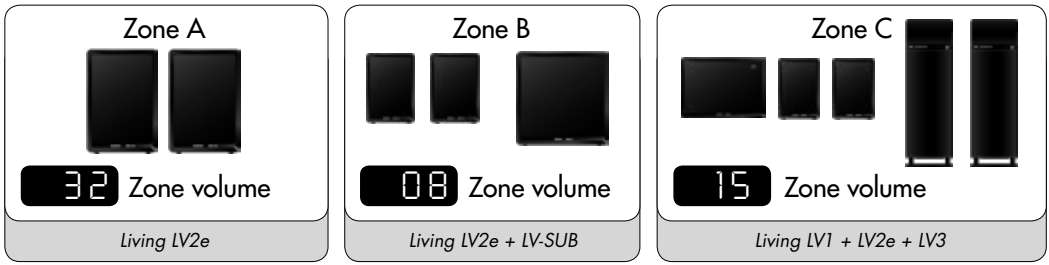
GELIJKTIJDIG GEBRUIK VAN MEERDERE ZENDERS EN LUIDSPREKERS MET HUISCODE 1,2 & 3

Een huiscode (kanaal) kan worden onderverdeeld in 3 zones. Met 3 zenders kunt u 3 separate netwerken realiseren welke met hun eigen huiscode werken. U kunt gelijktijdig muziek van verschillende audiobronnen (uit 3 verschillende zenders) op verschillende paren Living speakers in hetzelde huis of appartement afspelen. Elke speaker heeft zo zijn eigen muziek.

IN 3 ZONES EEN VERSCHILLEND VOLUME

Met het oog op een ander volume van dezelfde muziek in verschillende kamers / gebieden, kunt u elke Huis Code verdelen in maximaal 3 verschillende volume zones. Elke zone kunnen verschillende volume. Handig als je een niveau in de woonkamer, en een lager niveau in de keuken willen. U kunt zoveel LV2e u wilt in elke zone, of gewoon een paar. Zone volume is gemakkelijk te bedienen met de afstandsbediening op een luidspreker in het netwerk.

HUISCODE 1
Luidsprekers en zender ingesteld op dezelfde huiscode (kanaal)



Opmerking:

1. Alle LV2e speakers zijn standaard ingesteld op Zone A, volume niveau 17.

2. Elke huiscode (1,2 of 3) kan worden onderverdeeld in 3 zones (A,B en C).

3. U kunt zoveel speakers als u wilt op elke huiscode aansluiten, en zoveel als u wilt in elke zone. Een zone hoeft niet een kamer te zijn maar kan ook een gehele vloer in huis zijn (b.v. woonkamer, keuken en werkkamer).

HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

DE SPEAKERS SPELEN OP VERSCHILLENDE VOLUMES
Gebruik de zone volumeknoppen om het volume aan te passen voor de zone die is ingesteld op de luidsprekers. Zodra je het volume naar boven of beneden bijstelt op deze wijze zullen de speakers welke binnen deze zone actief zijn een gelijk volume hebben.

1 SPEAKER IS AAN, 1 SPEAKER IS UIT
Indien 1 van de speakers niet is aangesloten op het stroomnet terwijl de ander wel is aangesloten op het stroomnet dan kan de de ON/OFF functie uit synchronisatie raken. Doe het volgende in zulke gevallen: Doe de hoofdschakelaar uit (AAN/UIT schakelaar) op de LINKER speaker. Afhankelijk van de status doe de rechter speaker AAN of UIT (hoofd-speaker met ontvanger voor afstandsbediening). Doe vervolgens de de hoofdschakelaar uit (AAN/UIT schakelaar) op de LINKER speaker en start het systeem op met de afstandsbediening gericht op de rechterspeaker (terwijl je dit doet moet je muziek afspelen zodat de speakers een audiosignaal ontvangen).

NETWERKPROBLEMEN OPLOSSEN

Is het LED-lampje op de zender blauw?
Als het lampje rood is probeer de zender en ontvanger dan dichter bij elkaar te brengen. Licht het lampje nu blauw op?

Gebruik je meer dan 1 tx100 zender?
Zorg ervoor dat de TX100 zenders niet draaien onder dezelfde Huis-Code. Als meer dan 1 TX100 gebruik maakt van eenzelfde Huis-Code kan er interferentie optreden. Koppel 1 TX100 of verander de Huis-Code.

Gebruik je dezelfde huiscodes op zender en ontvanger?
Zorg ervoor dat de Huis-Code op zender en ontvanger gelijk is.

Hoe ver uit elkaar staan zender en ontvanger?
Als de afstand tussen zender en ontvanger te groot is kan de verbinding verloren gaan. Probeer de zender en ontvanger dichter bij elkaar te plaatsen. Helpt dit?

Zijn er muren tussen de zender en ontvanger?
Als je huis dikke betonnen muren heeft, of muren met staalbewapening dan zal het draadloze bereik verminderen. Probeer zender en ontvanger in dezelfde ruimte. Helpt dit?

Zijn er meer draadloze netwerken in je directe omgeving?
Als er veel wifi netwerken draaien in je omgeving dan kan het draadloze bereik afnemen. Er zijn handige apps voor de iPhone/iPad/iPod Touch and Android telefoons om locale Wifi netwerken te detecteren om te zien welke kanalen bezet zijn.

Is je computer verbonden met het internet via kabel of wifi?
Het Audio Pro netwerk kan een netwerk verzwakken maar niet het eigen Audio Pro netwerk. Indien mogelijk verander het kanaal op je draadloze router. Het Audo Pro netwerk maakt gebruik van kanaal 1,6 of 11). Kies een nieuw kanaal op je router bijvoorbeeld 3,8 of 13 (er zijn in totaal 13 kanalen met 2.4 Ghz). Er zijn handige apps voor de iPhone/iPad/iPod Touch and Android telefoons om locale Wifi netwerken te detecteren om te zien welke kanalen bezet zijn. Je kan ook proberen het kanaal van je draadloze router te veranderen om het bereik van het Audio Pro netwerk en je eigen wifi thuisnetwerk te verbeteren. (Audio Pro netwerk zendt uit op kanaal 1,6 of 11).

Zijn er Bluetooth units actief in de omgeving?
Zet alle Bluetooth apparaten op inactief. Helpt dit?

Windows 7 en MAC OS geluidsuitgang
Als je de TX100 zender aan de computer met Windows 7 of MAC OS aansluit moet je de geluidsuitgang selecteren. Ga naar:
- systeeminstellingen;
- geluidsinstellingen
- selecteer USB hoofdtelefoon als geluidsuitgang

In oudere Windows OS versies is dit niet nodig. TX100 zal automatisch de geluidsuitgang selecteren)

Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo equilatero serve ad avvisare l'utente della presenza di una "tensione pericolosa" non isolata nell'alloggiamento del prodotto che potrebbe essere di grandezza sufficiente da costituire un rischio di scosse elettriche per le persone.

Il punto esclamativo in un triangolo equilatero serve ad avvisare l'utente della presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione (assistenza) nella documentazione che accompagna il dispositivo.

AVVISO:
PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE L'APPARECCHIO A PIOGGIA O UMIDITÀ.

ATTENZIONE:
PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE). I COMPONENTI ALL'INTERNO NON SONO RIPARABILI DALL'UTENTE. PER L'ASSISTENZA RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Tenere conto di tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.

7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare nel rispetto delle istruzioni del produttore.

8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, diffusori di calore, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.

9. Proteggere il cavo elettrico dal calpestio o dalla foratura specialmente sulle spine, i connettori femmina e il punto in cui escono dall'apparecchio.

10. Utilizzare esclusivamente attacchi/accessori specificati dal produttore.

11. Staccare questo apparecchio durante i temporali o se inutilizzato per lunghi periodi di tempo.

12. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualche modo, ad esempio in caso di danni del cavo elettrico o della spina, di fuoriuscite di liquido o di cadute di oggetti all'interno dell'apparecchio, di esposizione a pioggia o umidità, di funzionamento irregolare o di cadute.

13. Danni che richiedono assistenza
Scollegare l'apparecchio dalla presa a muro e rivolgersi a personale qualificato nelle seguenti condizioni:
A. Quando il cavo o la spina di corrente è danneggiata;
B. Se è fuoriuscito liquido o sono caduti oggetti all'interno dell'apparecchio;
C. Se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o acqua;
D. Se l'apparecchio non funziona regolarmente rispettando le istruzioni di funzionamento. Regolare solo i comandi coperti dalle istruzioni di funzionamento dal momento che una regolazione impropria degli altri comandi potrebbe causare danni e spesso richiedere un lavoro approfondito da parte di tecnici qualificati per ripristinare il normale funzionamento dell'apparecchio;
E. Se l'apparecchio è caduto o si è danneggiato in qualche modo e
F. Quando l'apparecchio presenta un livello di prestazioni variabile che indica la necessità di un intervento di assistenza.

14. Ingresso di oggetti o liquidi
Non spingere mai oggetti di qualsiasi tipo nell'apparecchio attraverso le aperture perché potrebbero entrare in contatto con punti di tensione pericolosi o provocare un cortocircuito nei componenti che potrebbe causare incendi o scosse elettriche. L'apparecchio non dovrà essere esposto a gocciolamenti o spruzzi e sull'apparecchio non dovranno essere posizionati oggetti riempiti con liquidi, come ad esempio dei vasi. Non posizionare sull'unità candele o altri oggetti che bruciano.

15. Batterie
Considerare sempre i problemi ambientali e seguire le normative locali per lo smaltimento delle batterie.

16. Se l'apparecchio viene installato in un mobile a incasso, come una libreria o uno scaffale, assicurarsi che la ventilazione sia adeguata. Lasciare 20 cm di spazio libero in alto e lateralmente e 10 cm sul retro. Il bordo posteriore dello scaffale o della tavola sull'apparecchio verrà posizionato a 10 cm dal pannello posteriore o dalla parete, creando uno spazio simile a una conduttura per il passaggio dell'aria calda.

17. Il cavo elettrico dell'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso in interni.

18. Utilizzare solo l'adattatore CA in dotazione.

ITALIANO

CARATTERISTICHE

- Ricevitore wireless integrato in ogni altoparlante
- Suono di qualità CD completo di funzione wireless
- Portata da una stanza all'altra: fino a 20 m
- Stessa stanza: fino a 50 m
- Nella linea visiva: fino a 100 m
- Nessuna interferenza o ritardo
- Compatibile sia con Mac che PC
- Banda RF: 2,4 GHz
- Frequenza di campionamento: 48 KHz
- Protocollo proprietario dedicato
- Interfaccia USB 2.0

SPECIFICHE

Tipo: Dotato di sistema altoparlanti wireless con DSP, mobiletto riflessione bassi a due vie

Amplificatore: 2 x 25 W digitale Classe D, altoparlante sinistro e destro

Altoparlante per alte frequenze:
a cupola morbida da 1"

Altoparlante per basse frequenze:
cono in alluminio da 4,5"

Gamma di frequenza:
45 – 22.000 Hz

Frequenza di incrocio:
4000 Hz (24 dB/ottava S/D)

Dimensioni A x L x P:
210 x 145 x 180 mm

CONTENUTO CONFEZIONE

ALTOPARLANTI SINISTRO E DESTRO DEDICATI

Solo l'altoparlante destro è dotato di ricevitore remoto.
Per l'uso remoto, puntare sempre all'altoparlante destro.

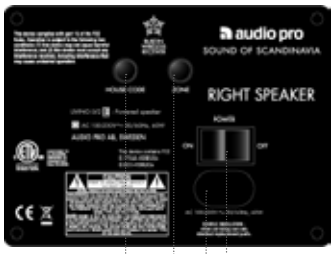
Ricevitore remoto ON
Solo altoparlante destro

LED, blu per connessione wireless stabilita. Rosso per nessuna connessione wireless o nessuna trasmissione. Il display mostra il volume, l'House Code e la zona.

Altoparlante sinistro

Altoparlante destro

PANNELLO POSTERIORE



Pulsante House Code

Pulsante Zona

Interruttore di alimentazione

Alla presa di corrente

TRASMETTITORE WIRELESS 1 X TX100

LED, blu per connessione wireless stabilita. Rosso per nessuna connessione wireless o nessuna trasmissione.

Interruttore House Code

Presa stereo da 3,5 mm*

*Con una presa stereo da 3,5 mm è possibile trasmettere l'audio dai dispositivi con un'uscita audio (uscita linea/uscita ricevitore), ad es. base iPad/iPhone/iPod, Airport Express, stereo, radio, ecc. TX100 richiede quindi un adattatore di corrente USB, venduto separatamente.

TELECOMANDO

On/Off

Volume master

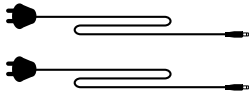
Volume zona

Mostra l'House Code selezionato nel display

Disattivazione audio

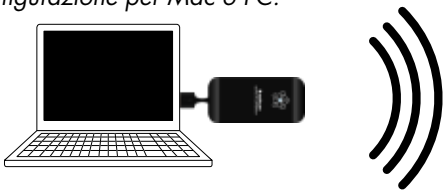
Mostra la Zona selezionata nel display

2 CAVI ELETTRICI



CONFIGURAZIONE BASE

Prima del collegamento a un computer, vedere la configurazione per Mac o PC.



1. Collegare il trasmettitore TX100 al computer.
2. Collegare entrambi gli altoparlanti LV2e a una presa 230 V.
3. Impostare l'House Code sul trasmettitore e sugli altoparlanti.
   Fatto! Riproduci la musica sul computer.

STATO WIRELESS:
Il LED è blu sugli altoparlanti e sui trasmettitori quando è stata stabilita la connessione wireless. Il LED è rosso sugli altoparlanti e sui trasmettitori quando non è stata stabilita alcuna connessione wireless.

Nota:
Se gli altoparlanti sono in modalità standby, il LED è rosso anche se la connessione wireless è stata stabilita. È blu quando gli altoparlanti ricevono il segnale.

CONFIGURAZIONE MAC

1. Inserire il trasmettitore TX100 a una presa USB libera.
2. Andare su Preferenze di sistema, selezionare Suoni in Hardware.
3. Fare clic su Uscita nel menu, selezionare "Ricevitore USB". Fatto! Adesso è possibile inviare audio dal computer.

CONFIGURAZIONE PC

Procedere con la seguente configurazione prima di utilizzare il software di riproduzione musicale.

1. Inserire il trasmettitore TX100 a una presa USB libera. Attendere l'installazione del software. (Vedere l'angolo in basso a destra, si aprirà la finestra dei messaggi quando il dispositivo sarà pronto all'uso). Fatto! Adesso è possibile inviare audio dal computer.

Per alcuni PC potrebbe essere necessario seguire queste impostazioni:

2. Fare clic sul pulsante Start, andare sul Pannello di controllo e selezionare Suoni e dispositivi audio.
3. In Riproduzione, Periferica predefinita, selezionare "Ricevitore USB". Fatto! Adesso è possibile inviare audio dal computer.

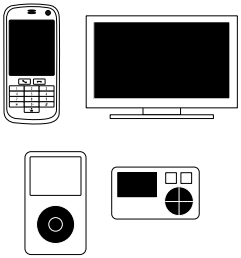
SUGGERIMENTI E CONSIGLI

Nella nostra homepage, www.audiopro.se, condividiamo le nostre esperienze e anche i suggerimenti sull'audio wireless. *Alcuni esempi:*

- Riprodurre l'audio wireless direttamente da iPad/iPhone/iPod touch
- Riprodurre l'audio wireless direttamente da un dispositivo Android OS
- Forniamo suggerimenti su varie soluzioni semplici di collegamento e tra più stanze

Consultare la nostra pagina su Facebook per saperne di più su Audio Pro e i nostri prodotti.
www.facebook.com/audiopro

COLLEGAMENTO A QUALSIASI SORGENTE SONORA



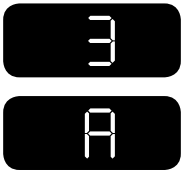
Il trasmettitore TX100 può essere collegato a qualsiasi sorgente sonora con un'uscita audio (ad es. un'uscita ricevitore). Collegare un cavo a una sorgente sonora e un ingresso audio su TX100. TX100 viene alimentato con una presa di corrente USB (disponibile come accessorio aggiuntivo).

Esempio: collegamento a una base iPad/iPhone, Airport Express, TV, radio, stereo/ricevitore, telefono cellulare, lettore di rete, NAS, lettore multimediale.

AGGIUNTA DI ALTRI ALTOPARLANTI LV2E ALLA RETE AUDIO

È possibile aggiungere un numero illimitato di altoparlanti LV2e al sistema nel campo wireless del trasmettitore. Tutti gli altoparlanti LV2e ricevono il segnale wireless dal trasmettitore con lo stesso House Code. È possibile aggiungere altri altoparlanti a una stanza o in diverse camere.

MODIFICA HOUSE CODE E ZONA VOLUME



Il pannello posteriore presenta dei pulsanti per cambiare l'House Code e la zona. Premere per cambiare l'House Code: 1 - 2 - 3, e di nuovo su 1. Premere per cambiare la Zona: A - B - C, e di nuovo su A.

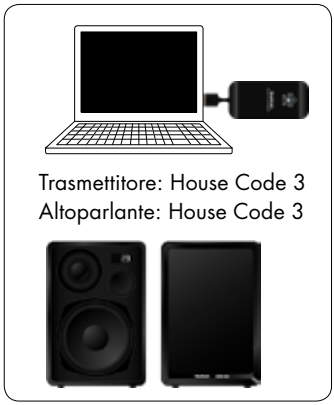
Nota: i pulsanti House Code e Zona sul telecomando mostrano solo l'House Code/Zona selezionato/a. Le modifiche devono essere effettuate sull'altoparlante.

UTILIZZO DI LV2E CON IL SUBWOOFER LV-SUB

LV2e può essere utilizzato in due modalità, "satellite" o "gamma completa". La modalità satellite è adatta per l'uso insieme a un LV-SUB attivo. Premere i pulsanti House Code e Zona per 3 secondi, il display visualizzerà SAT. Per passare alla gamma completa, ripetere la stessa procedura. Ripetere la procedura su entrambi gli altoparlanti.

Nota: nella modalità satellite, le frequenze al di sotto di 80 Hz non sono considerate per la riproduzione LV2e. Quando LV2e viene utilizzato in modalità satellite insieme a LV-SUB, è possibile la riproduzione a un volume notevolmente più alto.

UTILIZZO SIMULTANEO DI PIÙ TRASMETTITORI E ALTOPARLANTI CON HOUSE CODE 1, 2 E 3

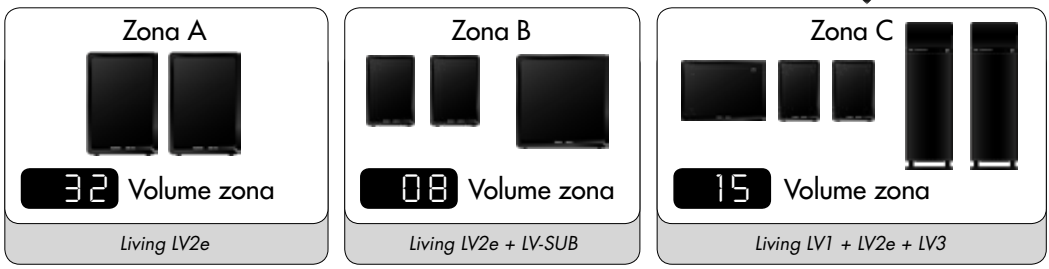


Utilizzando gli House Code (canali) è possibile condividere una rete wireless fino a un massimo di tre reti diverse. È quindi possibile riprodurre la musica simultaneamente da varie sorgenti (da tre trasmettitori diversi) a diverse coppie di altoparlanti LV2e nella stessa casa o appartamento.

REGOLAZIONE SEPARATA DEL VOLUME IN TRE DIVERSE ZONE

Per avere la stessa musica in tre diversi volumi in stanze/aree diverse, è possibile dividere ciascun House Code in 3 diverse zone di volume. Ogni zona può avere un diverso volume. Questa funzione è molto pratica se, ad esempio, si desidera avere un determinato livello di volume nel salone e uno più basso in cucina. È possibile avere molti altoparlanti LV2e in ciascuna zona o solo una coppia. Il volume della zona viene facilmente controllato con un telecomando.

HOUSE CODE 1
Altoparlante e trasmettitore impostato sullo stesso House Code (canale).



Nota:

1. *Tutti gli altoparlanti LV2e sono preimpostati sulla Zona A e sul livello volume 17.*
2. *Ogni House Code (1, 2 e 3) può essere diviso in 3 zone (A, B e C).*
3. *È possibile avere tutti gli altoparlanti desiderati su ciascun House Code e quanti se ne desiderano in ciascuna zona. Una zona non deve essere necessariamente un'unica stanza ma può includere l'intero piano di una casa.*

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

GLI ALTOPARLANTI FUNZIONANO CON VOLUMI DIVERSI
Utilizzare i pulsanti per il volume della zona impostata negli altoparlanti, regolare il volume con il telecomando e tutti gli altoparlanti verranno sincronizzati allo stesso livello di volume in tutta la zona.

UN ALTOPARLANTE ACCESO, L'ALTRO SPENTO
Se uno degli altoparlanti è scollegato dalla fonte di alimentazione mentre gli altri sono collegati, la funzione On/Off potrebbe perdere la sincronizzazione. Procedere come segue in questi casi: spegnere l'interruttore principale sull'altoparlante sinistro. A seconda dello stato, accendere e spegnere l'altoparlante destro (altoparlante principale con ricevitore per controllo remoto). Accendere quindi di nuovo l'interruttore sull'altoparlante sinistro e avviare il sistema con il telecomando sull'altoparlante destro (mentre si effettua tale operazione, riprodurre musica in modo che gli altoparlanti ricevano il segnale audio).

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI DI RETE

La luce LED sul trasmettitore è blu?
Se la luce è rossa, provare ad avvicinare il trasmettitore e il ricevitore. La luce LED è blu?

Si sta utilizzando più di un trasmettitore TX100?
Assicurarsi che gli TX100 non siano attivi nello stesso House Code. Se più di un TX100 utilizza lo stesso House Code, potrebbero verificarsi interferenze. Scollegare un TX100 o cambiare l'House Code.

Si sta utilizzando lo stesso House Code sul trasmettitore e sul ricevitore?
Assicurarsi che sul trasmettitore e sul ricevitore sia impostato lo stesso House Code.

Quanto sono distanti il trasmettitore e il ricevitore?
Se la distanza tra il trasmettitore e il ricevitore è eccessiva, si potrebbe perdere la connessione. Provare ad avvicinare il trasmettitore e il ricevitore. Il problema è stato risolto?

Vi sono pareti tra il trasmettitore e il ricevitore?
Se la casa presenta pareti spesse in calcestruzzo o in cartongesso, il campo wireless si ridurrà. Provare a mettere il trasmettitore e il ricevitore nella stessa stanza. Il problema è stato risolto?

Sono presenti più reti wireless nell'area?
Se vi sono molte reti Wi-Fi nell'area, il campo wireless potrebbe ridursi. Sono disponibili applicazioni utili per iPhone/iPad/iPod touch e Android in grado di rilevare le reti Wi-Fi e controllare quale canale potrebbe essere affollato. Si può anche provare a cambiare il canale sul router wireless per migliorare il campo di rete Audio Pro e le prestazioni Wi-Fi della rete domestica (la rete Audio Pro trasmette sul canale 1, 6 o 11).

Il computer è collegato a Internet via cavo o Wi-Fi?
La rete Audio Pro può indebolire la rete Wi-Fi locale (ma non la sua stessa rete). Se possibile, cambiare il canale sul router wireless, la rete Audio Pro trasmette sul canale 1, 6, o 11. Scegliere un nuovo canale sul router, ad esempio 3, 8 o 13 (in totale sono presenti 13 canali sulla banda da 2,4 GHz). Sono disponibili applicazioni utili per iPhone/iPad/iPod touch e Android in grado di rilevare le reti Wi-Fi e controllare quale canale potrebbe essere affollato. Se non è possibile cambiare il canale sul router wireless, provare a collegare il computer mediante il cavo Ethernet. Il problema è stato risolto?

Vi sono unità Bluetooth attive nell'area?
Spegnere i dispositivi Bluetooth attivi. Il problema è stato risolto?

Windows 7 e Mac OS, uscita audio
Quando si collega il trasmettitore TX100 a un computer con Windows 7 o Mac OS, è necessario selezionare l'uscita audio. Andare su: Impostazioni di sistema, Trova impostazioni audio e selezionare RICEVITORE USB come uscita audio (nei precedenti SO Windows non è necessario, TX100 prenderà automaticamente il posto della periferica di uscita audio).

audio pro

SOUND OF SCANDINAVIA

audiopro.se | facebook.com/audiopro